â\200\224 API99L -13_F-%

bhe. K\i¬\201us 7 \hat{a} \200\224-39%

```
The Argus Correspondent " tions to be resumed. \hat{a}\200\230T am prepared
DURBAN ANC i to sit down tomorrow, â\200\235 he said.
e secretary-gen- - )
eral Mr Cyril Ramaphosa has But Mr gaphosa, threw the ba
warned of another 1ap of â\200\234rolling â\200\230tâ\200\231:!?Ã@â\200\230amtâ\200\230;: P
 80; â\200\23191"â\200\234â\200\230:;9"}, â\200\234 :af:sï¬\2021â\200\231:vzï¬\201a
mass action \hat{a} 200\235 uniess the govern- y, saying
any new tais - o
i depend on the overnmentâ\200\231s response
a\200\234nent heeds the call for af o terimâ® $STANC dem: Ha\200\231L
and a constituent as{\hat{A}® g\hat{A}° _{-},,/a\hat{A}° m\hat{A}§i¬\202,
ov__i¬\202em_menat b t Recent reports indicated that the
sembly and em arks on cons ruc@- '_â\200\231_W__m
tive steps to end violence. ggl%r[!!,"]^202"]^201!a^200^230(:a^200^224%. and_the)
AVEIRVEEDS e might meet under the auspices O: the
 \hat{a} \ 200 \ 230 \ Speakin, during a visit to \ Empan-\ NitTGITaI" \\ \hat{a} \ 200 \ 231 \ Pea \\ E\tilde{A} @ \hat{a} \ 200 \ 230 \ Commissiop to \ A commission of the commission of 
dis-
geni, Mr amaphosa indicated that cuss violence. R oA
this week\hat{a}200\231s mass action campalgn T
would be taken further unless de-
Also speaking at Empangeni 1zleâ\200\234ster-
mands were met.
day, Cosatu secretary-general Jay
nised
; e Naidoo said orga bour
He was reacting to President De continue to s ANC demands.
Klerka^200^231s announcement this week that B0 =
the government Was prepared to re- _ Expressing Cogatu'suppo;t for con-
sume talks. Pt tinuing mass action, he said that be-
ing voteless, the black people had no
On Wednesday Mr De Klerk said - i &
there was an urgent need for negotia- a\200\230ra\200\231gtfgna\200\230s', a\200\230eaa\200
234\hat{a}200231 T polltical asp!
Sâ\200\224â\200\224 )
```

By Monk Nkomo" $\hat{a}\200\230$ and Ioe Mdh!ela

SCUOOLENG CONTINUEGD Lo be at a standstilbimurhan areas, the Department of Education and Trainmg said yester day

However, a check on schools in

Lenasia, Bosmenl, Newclare, and Riverlca

showed attendances of almost 100 percent Also, although the SA Democratic Teachers'

Unton, whose members come from all races, sard all its tcachers would be on strike, inembers at white, Indian and coloured schools reported (or duty

We have inour possession acircular to teach ersin Johanneshurg cotoured and Indian schools icachers trom thew Ceatral Arcas branchexecu tive whrch says

 $\hat{a}\200\230$ White the excoutive supports the reasons [ur the mass action campaign, including the stayaway, it could not, with a clear conscience, demand that members stay away onMonday and

Tuesday without having consulted thern on the matler

 $\hat{a}\200\234Also$, we are convinced that the parpose of education would be better sceved if teachers

 $A-\hat{a}\200\231u\hat{a}\200\230rm$ | school on those (wao days' $\hat{a}\200\235$

=achers al Colovred and Indianschools were $\rm rh: \hat{a}\ 200\ 230\, rmw$ told by their Saduu leadershipto attead

school and not observe the stayaway, hence schooling was normal in these areas $% \left(1\right) =\left(1\right) +\left(1\right) +\left($

Asststant geaeral secretary of Sadtu, Mr Thulas Nxesi, was not avallabte for comment.

He was said te beman importantmecting with overseas visitors

Yesterday and Wednesday there were very few pupils or teachers at DET schools in the ${\tt PWV}$ area.

This conflicts with the Sadtu statement last

week that teachers would be away for anly two days.

According to reports, Mr Qupa Mpetha, of the Soweto hranch of Sadtu, has said teachers would

continue to protest in suppodt of their poluical asdl educational deimands.

In the same report, he said they would take parnt w city dewnonstrations and teavel o Delmas to demand the reinstatcrwent of their fired col league, Miss Thoke Sehuautse.

Sehurutse was dismissed by the DET earlies this year for misconduct and yesterday appeared in the Delmas Maeistrale's Court in connection with the neglect of dutics

Hundreds of teachers were in Delmas yester-

School attendance mlxed

B TEACHERSâ\200\231 BOYCOTT ¢

u)mple&ly suuvc&stul I)

adtu S mkc ¢ it

area mos aï¬\202cued

day. The case was held irt camera, and the Press and public were bagred $\,$

ArGeofl Makwakwa, of the DET, said certam teachers $\frac{200}{231}$ and students $\frac{200}{235}$ organisations aligned 10 the ANC mstructed papils and teachers to report for classes next Monday.

 $\hat{a}\200\234$ Some teachers did not report for classes They tnstead participated ia the macch led by ANC leader My Nelson Mandela in Pretania on Wednesday," Makwakwa said

MNaithern Transvaal chief regioceal director Mr Job Schocman said he was reheved that schoolg was normal in the far northern areas of Messina and Warmhaths

 $\hat{a}\200\234$ We cannot afford to Jose imore tme as exams arc around the corner. We appeal toteachers and strdents 1o retuene (0 classes, $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\235$ he said

He added activists in certain ascas mcluding Soshanpuve, ncar Pretona, and ovtbe Vaal barred students and teachers (rom gotg o school

Schoeman said the $\hat{a}200\23400$ work, no pay' $\hat{a}200\235$ policy would apply toteachers who were abscnt. He saed feachers who were intemyidated or did jol have transport to repert for duty would be tecated with considetation

 $M 6\hat{a} \ 200 \ 230 \ <, = q \ Y \ 2$

1 ~ : i P roria C 1y Council yes-

lerday accused the African sonal Congress and its als

of not keeping to condttions for Wednesday's march to the Union Buldings. Managemnenteommiltce chaioman 1 Pioter Simtth said the ANC allinnce also faded to control the march. The time agreed upon - from Uam 1o Tpm - was

exceeded, Smith smd

Hes

i NO CONTROL. Iixces

Mundela arrived at the Union Buildings about 1.30pm, Smith said groups of peaple broke away fromthe route agreed upon by the organisers, poliee and the council:

 $\hat{a}\200\234f$ view the ANC's non-adherenge L6 the conditions for the macch Lo which they agreed upon inavery serious light, $\hat{a}\200\235$ Smith said

 $\hat{a}\200\234$ This will be keptin mund when future applications for marches are considered. $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\231$

He added that sentor tratlic officers estndted the number of marchers at

s will be remembered:

hetween 35 GOO and

He expressed bisappreciation {or the patience ol motertsts and pedestrians during the march and \hat{A} ¢ongratuiated the police und the SA Detencg Farce for the way they hundled the "disruptive situa-Lian

ANC spokesiman Mr Cari Nichaus sutd the council should rather ceichrate the success of the march with the oranisation instead of having \(\frac{a}{200} \) 234petty con-

& ceras cloud what was a peaceful marchâ\204¢â\200\231. He hoped this â\200\234petlinessâ\200\235 would not affect future imarches.

o~ SA=

ey â\200\224SA 2

Whites in massacreâ\200\231

& Goldstone Commission told that armied men travelied in

armoured vehicles:

By Ruth Bhengu

WHITE policÃ@men 100K part in The aitack on the reswdents of Bowpatong on the rught of June 17, witnesses told the Goldstone Commission in Verceniging yesterday.

Two witnesses from Slove Park. & shantytown near Boipatong, claimed that

 $\hat{A} \otimes \hat{A} \otimes$

@ Police were present on that nught and that the attackers were dropped off from armoured vehicles. After the attack, the policemen escorted them back to KwaMadala Hostel

Miss A told the commission how he mother and broth \tilde{A} or were stabled (o death with \hat{a} 200\234spears and other weapons

cannol describeâ\200\231â\200\231

Three of the attackers were white. she sald.

 $\hat{a}\200\234$ Icould see they were white because they were not standing far from where we were hiding outside our shack

 $\hat{a}\200\234$ Parts of their faces that were not covered by theirbalaclavas were clearly visible."*

Mi Themba Kou (28) said he saw uniformed white policemen taking part i the attacks.

He had earlier seen u group of men being off-loaded from an armoured vehicle.

 $\hat{a}\200\230$ The group of people were carrying TV sels and various wems and were escorted by two $\hat{a}\200\234$ Hippos $\hat{a}\200\231*$ as they moved lowards KwaMadala Hostel, Koti said

```
illveney it
Kuing of
-:_-J'_i;:\hat{a}\200\230\,;'"\ adly
VOS-IFP 444
UMENT Probe reveals [hl[
a\200\230Ml dlSLUbde mnue Df slam
sive document
inister of
r Adriaan
- ¢! slain Eastern
Matthew Goniwe,
covered by the
- Allorney-Generg],
act Hodgen,
=N Was appointed earljer
IS year by the State President
de Klerk to re-ing G\Jga( the
Goniwe and three other
IVISLS after I wWas
\JUUI
RCU\TQIL
found thar a SADF signal,
signed by a senio I official,
ordered the acr vists\hat{a}200\235 \hat{A}¢ '*\hat{a}\200\234Imm
nent removal from society \hat{a} \geq 00 \geq 31
Eastern Cape Depury
HUornï¬\201v General Malherpe
Marais alle egedly told Violk i a
a\200\234lappeda\200\235 te Icphmc call in
jum. Lhis year he (V] lok} was
' 80Ing to bleedâ\200\235 ag a result
of the discovery of the
document
See story page
```

'M},,) | @ A anâ\200\224 L

Minister linked to the Goniwe probe

W Attorney-General tells Viok he's $\hat{a}200234\hat{a}200234going$ to bleed $\hat{a}200235$ in light of probe:

Sowetan Correspondent

EASTERN Cape Atiomey General Michac Hodgen has discovered a potenliablly explosive document which shows that before the death of Cradock activist Malthew Gomwe, a Govern ment minisker chaired a sub-commilioe meeting of the State Securiy Covncil dealing with Goniwe.

An vestigation has reveated that as $\hat{A} \ll \text{result}$ of the discovery of the document, Eastern Cape Deputy Akomiey General Malherbe Marais alfegedly 1old Minisier Adniaan Viok in a teiephone conversabion at the beginning of june that he (VIok) $\hat{a} \approx 0.234 \text{ is going 1o bleed}$.

Contacted last night, Viek refused 10 comment on any of the allegation $\hat{a}\200\234$ *because [he Gomiwe morders ase being investigated by the Allorney General, and 31 would be WAPIOPCT {0 comiment at this stage $\hat{a}\200\235\hat{a}\200\235$

Hodgen was appoinied by Prestdent FW de Klerk in May this year 10 investigade an alleged $a\200\234$ death warrant $a\204$ signal senl 10 the State Sccurity Council by the SADIs Eastem Prov. ince Command on June 7 1985 - three weeks belore Gomwe and three other anb-apartheid

aclivists were mordend,

The alteged signal called for the $a\200\234$ permancnt removal from secicty ol Gontwe and lwo of his colleagues

The sub-commiltee, according 16 the docw-ment, was charged with discussing Gomawe's fulireas ateacher - in Siate employ - inCradock

VIok, mow Minisicr of Correctional Services, was at the time Deputy Minister of Law and Onder and Defence

The document will be produced as evidence i the seopencd inquest into the Goniwe killings No dale has been set for the nguest.

Alter its discovery in carly June, Hodgen and Marais Dew 10 London o0 interview former seeunty police colonel John Horak about the document, and the siruciures and workings of e State Sccority Council.

Horak had formerly been employed in the secretanal of the SSC.

Hodgenis scheduted o ravel to Pretoria nexi week lo investigate the document fusther.

Sowrces close to the mvestigation believe that

the lelephene conversation was tapped

Adriaan V

lok ..."g

oing to bleed"

The jovmal Africa Confideniial reports in s issue of July 31 that Hodgen is undersiood 10 have been persuaded in the covrse of bis iy eshigaiion that the "Goniwe sipnalâ\200\231 was approved by the State Sccarty Counci)

Africa Confidential says sucha mee g would have been attended by at least thsee Cabinel minesters who are st serving: Foncign Minister Pik Botha, Justice Minister Kobie Coclsee, and Enviconment and Foresiry Minssies Magnus Malan, the former defence supICMNH

s TPis

SO

9=

o T S ol OB

Codesa is dead - Makwetu -

THE PAC bebeves that with the United Nations as convenor, the possibility of forming anew and amore representative forum than Codesa exists.

PAC president Mr Clarence Makwetu sand duning a four-day visit 10 Namubia yesterday that the organisation was striving for an alternative forum

Makwenu said the PAC believed Codesa was dead

L ARE NOW picking up the preces afier the breathtaking week of mass acrion

mounied by the ANC/SACP/Cosain albance.

Itis now Lime 10 see what has been achieved and 10 ily (v read the road ahead.

The svceessful slayaway on Moaday and Tucsday, the march on Pretonaon Wednesday and the spread of ihe support for the campaign across the country have deinonsiraled the capac. 1y of the alliance 10 organise resistance o the Governimeni.

Why, the disenfranchised, even in little lowns that are just indistinct dots on the map. stood up 10 be counted.

The alzance bas put forward 1wo reasons for the campaign:

 $\hat{A} \$$ To force the Government 10 ac cede 10 a Constituent A sseanbly draw-mgupanew constivlion {or this coun-Uy; and

 \hat{A} ® To force the Government to stop the violence sweeping the country,

On these two issues Mandels has told the world: $\hat{a}\200\2340ur$ fundamental position._is that we cannot accept an

undemocralic constilution amed at

B L s 5 s

PEOPLE'S LIVES 77 /i

t moved out of the boardroomns of (

Joe Thioloe's

2 - bt g L oy e 23 \hat{A} ¢ as e Rts S R s R AT LSS

erspective

ANC alliance now has the best of two worlds

addressing the fears of 3 oty darty aboutils own future at the cost of democracy. This is af the ool of ihe negotiations deadlock.

 $\hat{a}\200\234 \text{His}$ for this rason that we focosed altention on the Conshiluent Assem bly. We are clear in our demands that the Nationat Party Government aban

don positions dirceicd at subvening

the sovercigniy of the Constituent Assembly, which include subjecting it 10 a veo by a sceond house and ensuiing that a minorily in the Constilueni Assembly shall be able (0 frustrale an overwhelming majonty..

 $\hat{a}\200\234$ With regard 10 the violence. _our demands centred on three aspecls:

@ $a\200\234$ Ensuring that the direct and

e R et P

indirect involvement of the National Party Government, its surrogates, the sceurily Fforces and the pohce ure brought 10 an end fonhwith:

 \hat{A} ® " \hat{a} \200\234Ensuring thatihe De Klerk Gov. ernmenl immedialely implements apreciments reached with the ANC more than a year ago on \hat{A} ¢ urbing violence; and

Am *'The establishiment of an international commission of ingoiry into the Boipatong massacre and al! aspects of violence as well as the intemational monioring of violence,"'

The collapse of Codesa 2 seemed 10 vindicate the organisations hke the PAC and Azapo that had been opposed 10 Codesa in the first place.

Butironically it did noteollapse as a tesolt of their campaign to discredil it, but because of the withdrawal of the ANC and the SACP,

H they had been waiting 10 collect ANCmembers who were disilinsioned because their feadership had not anticipated the failure of Codesa, they were disappoinicd

ANC strategists did not allow this 10 liappen, They imimediately ook the

hight out of the boardrooms of Codesa

e R A

sodesa to the streets of our COUNITY -

R R TS Do 0 A o 8

difficult time ahead of

___SQOWETAN Fiiday August 7 1¢7';

â\200\224

E b

C We have a

us, even if negotiations resume soon $a\200\231$

o the streets of our cosntry in 4 way that left their colleagues in the liberation movement standing Natlooled. The members of the alliance can now have the best of two worlds: On one side they are reasonable men ready 10 walk; on the other, they are tough revolutionaries who wiil not allow De Klesk 1o ride ronghshod over them. When they do return (o the negotiating table, they will, however, have new A problems: their members will not acceptanything less than what they went oul o the streets 1o fight for Compromise wili become difficolt And thal means we have a difficui; time ahead of us, even if negoliations

FCSIEMIC SOO,

e S

Sowetan 74

omment.

HE disclosure that teachers and pupils have extended their stayaway and— will be reporting to schools on Monday is disturbing.

Thousands of workers around the country stayed away from work on Monday and Tuesday as part of the mass action campaign organised by the ANC/SACP/Cosatu alliance.

The Department of Education and Training, however, reports that pupils and teachers have extended theirs.

This is 3 whole week wiped from the school calendar for this year. We seem to be cutting off our noses to spite our faces.

Trade unions and political organisations call strikes to put pressure on their apponents {0 agree to settlements that favour them. This weapon is, however, costly, financially and emotionally, to both the person who wields it and to the company or country that is the target,

It is used after a lot of soul-searching. But who is the target when children and their teachers donâ\200\231t go to school? At the end of the year we will be screaming again about bad results. We will he blaming the DET. We scem to forget that the damage 10 our children is permanent.

Already we have a lost generation that will remain unemployable because it has not been to school for long enough. Even after we have a non-racial, democratic government, we will still have white domination of the economy hecause they will continue to have a monopoly on skilis.,

It is particularty disturbing that aithough the teacher and pupil organisations that called for the stayaway are nen-racial, in Johannesburg, for exampie, only the indigenous African children were aflected.

Uther pupiis and teachers went to school as usual

EW words can adequately F describe our horror and disgust at the shooting of 13 youth choir members in Alexandra Township on Wednesday might.

There have been numerous massacres and horrific killings in our country in recent years. Few, however, surpass the latest shooting in senselessness and cowardice,

What could possibly be the motivation for the shooting of defenceless children Preparing to sing hymns at 2 vigil?

We reiterate our view that shootings like that in Alexandra Township are part of a pattern and a scheme to sow as much terror and mayhem among residents in our township.

The killers are resourceful and have access (0 vehicles, arms and sanctuary,

Our warning to the masterminds. however, is that eventually you are going 10 be exposed.

When it does happen, expect no forgiveness or mercy for the heinous crime committed in Alexandra Township.

This nonsense * must be stopped

stnking people (o stop this nonsense as we are suffenng.
I don't think these were properly pianned by our leaders.
Tome, itsecems. all strikers don't care about their black brothers and sisters.
They forget that whites are not affecied.
I'mtalking fromexperience. One day

I'mtalking fromexperience. One day I was very sick and went to a nearby clinie

I WOULD like to appeal (o all the

To my surpnse there was no staff | had to go back home without seeing a docior.

Is this right, orls this the new South Afnca everybody was crving for?

Is this the freedom we wanted?

How can anybody in this world go on strike?

What 1s wrong with the black nation. I blame the ANC, Azapo, Cosau, PAC

and the unions.

Really, it's pathetic

Johannesburg wall no longer be the city of gold Everything will come to a standsull

Plcase people, let us fight the correct way. Let there be peace

Donâ\200\231'(let your own people suffer be- ¢ause other nations laugh at us.

When 15 this going to end? We are sick and ured of dying, especially us blacks

We won't gain anything by destroying what $\text{w}\hat{A}^{\varphi}$ have.

Letus firstunite and build this nation [think black people arc lost.

Everything they do ${\tt 0}$ cach other is urrational.

Enough 1S enough

PHUMZILE FINAH FAKUDE Orlando East, Sowsto

```
R ALLIES and marches 10 he held i
(hroughout \he count®y
jchration of ihe 16th an-
on Sup
PRI Cies
mark the &
pual National Women's DY
day
AMDNE jyporkant achivities willin-
pâ\200\224 ...,..4,._,..., N
Colege @ Fucal
will bt rected.
women S Lcapue EC ) Memorands will he hanoty
ban, led by ANCWILTIC senchal and Â@ polic 3
Makho Niohe Sowclo PP headguatl
A wght vigt! sepviet concted DY : g piIcTH!
Fathes S mangaliso Ak Ishwit 18
scheduled At Funda Cent® Sowcekd
] . |\hat{a}|200|231\hat{a}$.\|\hat{a}|200|230rd by @
chude 2 marchm St
ICâ\200\230!wIL,SL"..uf.
HOMOITOâ\204¢S ant wit 'S
```

 $v e^{L}$ i)c,.. $"^{201}$ a a » a 200 230 oy -SSS

Minister linked to the Goniwe probe

o Attorney-General tells Viok he's â\200\234going to bieedâ\200\235 in light of probe:

Sowetan Correspondent
EASTERN Cape Anoine y-General Michael
Hodpen has discovered a polentially explosive
documment which shuws hal belore the death of
Cradock activisi Muithew Gomwe. o Governmentminisier chaned a sub committee neeling
of the State Security Council dealing with
Cioniwe.

Ananvestipaiion has revealed hat as a resull of the discovery of the document, Eastern Cape Deputy Altorey General Malhebe Masais al fepedly told Minister Adnasn Viok in o 1elephone conversation at the beginning of June that be (Viek) â\200\234â\200\234is poing to bleedâ\200\235

Comtacied Jast mighi, Viek relused 10 con ment on any of the allcpation $\hat{a}\200\230$ because b Gomwe murders are being investigated by the Attorney Genesal, and it would be 1MPEOPEY L comment gl this slage $\hat{a}\200\235$

Hodpen was apponied by President FW de Klerk in day this year (o mvesiigate an allege

death wakiantâ\200\231 signal senl 10 the State Secuy Council by the SADIF's Eastem oy we Command on June 7 1985 - thiee weeks buedore Gomwe and three other ant apartheid

achivists were murdered

The alleged signa) called for the $a\200\234$ permane removal from society $a\204$ of Gomwe andiwo ol his colleagues,

Fbe sub-comminee, according 10 the docu mend, was charged with discussing Goniwe ' \hat{A} « hnure asateacher – in State cimploy – in Cradock

Viok, now Minister of Correctional Services. was i the time Depuly Minister of Law and Owvder and Delence

The document will be prduced as evidence n the reopencd mguest into the Goniwe Kilhings No date bas been set for the inquest,

Aller s discovery inearly Juy Hodpen and Marais flew 10 London 10 imterview fonner secunty police colonel John Horak about the document, and the stiuetures and v kings ol the State Security Couneil

Horak had {ormerly been employed i the seciclanial of the SSC.

Hodgen is scheduled 10 wavel o Protori Cxi week o investigate the document forthe;

Sowrces close io the invesligation helieve that the 1clephone conversation Was Lappwod

Hodgen has retused 10 comment on b i) vI:8 seation or the discovery of the dow s

Adriaan Viok - 'going to bleedâ\200\235

Tae journal Africa Confideatial veports in s 1ssue of July 31 that Hedgen is understood 10 have been persuaded in the course of his investigation that the $a\200\234$ Goniwe sipnal $204\200\235$ was approved by the Stale Secunty Council

Africa Conjideniial says sichameeting would have been atiended by at least three Cabinet ministers who arcsull serving: Foreign Minister Pik Botha, Jusice Minisler Kobie Coclsce, and Envirosinent and Foresiry Minister Magnus Malan, the former defene SUPICIng

Mayekiso arrest: SAPY accused of hdlâ\200\230dSSHlent

Cltizen Reporter 'HE National Union of Metalworkers of SA (Numsa) yesterday accused the police of harassing Numsa general secretary, Mr Moses Meyekiso, following his arrest in Alexandra on Wednesday ght Mr Mayckiso and his dyg Mr John cre ¢Hu.5c\. with ossession of u firearm in an unrest aren Mr Mayekiso appeared in the Randburg Magistrateâ\200\231s Court yesterday and was released on RSO b1 wumsa believed the s deliberately harhim as part of a against Numsa members and officials by the secunty forees and vigilantes Witwatersrand iason Eugenc Mr Mayekiso Phike Alexand

police
Captain
Cpperman, said
and Mr
were arrested in
fa durmb a snuap
two

offiger,

ch followin
shooting ilqucnxs on
Wednesday
In the first incident, a
Zulu man was kKilled near

Second Avenue, Alexandra, a2t about 4,40 pm on Wednesday, Spent 9 mm cartidges were found g the scene

A teenage girl was killed and 13 voung choir members were seriously tjured in the second nctdent which ool < place in Second Au.nue at about 8.15 pm. Spent 9 mm cartidges were also found uf the secne

Police arrested M Mayckizo and Mr Phike when they found 9 mm pistols in their po:se::mn during snap scarches at the scene of the shooting

Mr Maye¢kiso had g Transkei-issued 9 mm pistol hicence in his South African Identity Document, but this was not valid in South Africa, said Cupt Opperman

He also had a permit 10 take weapon out of SA \hat{a} 200\224 issued on July 13, 1992

Cupt Opperman said the aircymstances of Mr Muayckiso's possession of the pistol were under in. vestiy ..â\200\230.on

Both weapons be sent $a\200\231\$ rforens

The men were held under unrest regulations which require a regional police commissioner to consent in writing to the possession of a firearm or other designated weapon I 2n uarest area

The regulation, guzetted on August 3, is applicable in Alexandra

Mt Mayekiso 2nd threeâ\200\231 ather men appeared in the Wynberg Magistrace's Court on May 20 charged with the possession of iilegai ficcarms

At the time Numsa said an application made on Mr Mayekiso's behalf for a licensed weapon for his protection was not granted.

Numsd said the union had no faith ia the will or ability of the SAP to protect Mr Mayesiko union yesterday that its officiats huad been threatened re. edtedly, and more 1 15 of its members had

Cently been murdered

Several attempts hag been mude on the life of at [cast one Numsa organ-.\c:' Mr Nico â\200\230Blackeâ\200\235

The trade said

{tan

(333

```
L4 O\) gm m GCR; \hat{a}\200\234C\hat{a}\200\230L
UN manâ\200\231s speech :
was \hat{a}\200\230interference\hat{a}\200\231)
Political ¢ Grrespondent
THE Coasen !
Nations observer
snam Obayad
ANC
march in Kry-
on \(v) i \(202\?in
\hat{a}200\234the UN is very
proud of you'
Mr QObayad
Derby.Lewis
~SeÃ@ntative 1
Qarp. suid yester-
lay that neither the Kru.
Town
nor the
granted
occupation o
spoarts grounds
Howgver
had
itowed t
procecd, in sSpitc of
being in ¢ niravenuon of
10Cal municip
..,ih â\200\231
RS adopted a policy of
lowing the ANC free re
Whother local councils o
reésidents want it Or not
â\200\234Krugersde tp's ordi
nances were
nored Dy the
arder to placate the
ANC, and the police were
forced to protect
simply ig.
Minister
o prot those
commuiting illegal acts
He added that Mr
O I addressed
the ANC archers
gur-
ing which he said- \hat{a}\200\234The
UN is very proud of vou
We are with vou all the
wWishi YyOou
```

```
all the
Sard
nas no nght to
nce in the affairs

rr
Â¥

crby Lâ\200\230:"A-â\200\230;
```

```
- \'\%n I -OR -
```

Ν

ANC continues v Pta mass action

Clizen Reportar Lwon, 100 1o the Hercyjes

'HE ANC vesterday con Police Station, 400 to the fUcd 1S mass uction i Pretoria West Police Sta $\hat{a}\200\234\loria$ with at least tion and 100 to the Surn_, Cight illegal marches and side Police Station $1\hat{A}$ ¢ legal march i the There was also a legal march to the Adriaan Most of these murches Viok Police Station in went 10 police stations in Verweerdburg, and il 40d - around the city, iegal marches to Muynito vherg memorandums the Mamelodi ad were delivered to station ministration offices Qimanders Police say all the af-About 1 O J Câ\202¬hes were peaceful, and narched to the Silverton de pite the fact most % e stution, 460 10 the were llegal, n action

ANy - r Moot vas taken s C:\'sf&)m O - -T2

' ANC marsi $\201$ alsâ $\200\230$ praised by a Jhb shopowner 4

Citizen Repaner the pavement â\200\224 off the AFRICAN National hooks and taunted him Congress (ANC) mar and our security guard, â\200\230hals yesterday carned shouting â\200\234shoot me. the praise ot a shopown. shoot me!"

<f in downtown Johan- â\200\234They ran off with the nesburg when they clothes and also robbed came 10 his aid after a a newspaper vendor of crowd of ANC support his money â\202¬rs had stolen his mer- â\200\234I was sull fuming chandize about the incident when

The man, whe wished several of t (he ANC (0 femain anonymous, marchers came back to said as a crowd began . the shop with most of torming in front of the the stolen amicles and ANC headquarters in clothes Waunderers Street near a^200^24 they apologised his clothing store, a profusely, saying that group of young men a^200^24 the CUiprits were some MOstly teenagers = en- irresponsible a^200^24 young. tered the shop and be sters who had obviousty gan taunting his young been smoking dagga

and did not stop ta con-

sider the conse

s et

1 _QRâ\200\230) .fâ\200\230 : â\200\230_., MY, o lr{â\200\234 _d.._d e {K2 firearms hanaed in

R6 000, while autherd ities would pay R8U0 â\202¬or a handgrenade, R2 800 for other type of and up to R930 for any handgun

Thousands of rounds of ammunition had also been confiscated by police dunng the amnesty penod from July 27 to July 28,

moratorium
on oOf
o
nile

any

police said.

the

for 101

Meanwhile, reoffercd information leading to the con

The police pointed out that since the new

ations pertaiming to

wards regu-

fiscation of illegal weapons such as AK 47 rifles remain unchanged until further notice, the police udded

Automatc rifles could be wonh as much as

possession of illegal arm became effective on gust 1. minimum Jail $\hat{A}\gg$ tences of five years (o maximum sentences of L vears could be imposed

oy Sapa.

Police

arrest 117 ANC in Springs

i Citizen Raporter
POLICE vyesterday ar
rested 117 Afncan Nat
ional Congress (ANC)
supporters at Spungs
after they occupied several buildings and ottic
es in the town

Police Laison officer
Major Ida van Zweel.
said 100 Blacks were ar
rested after they had occupred the offices of the |
Department of Educaton and [raining
(DET)

They were released after they were wamed | [to appear in Court on September 10 and 11.

She said another 50
ANC supporters, occu
pving the Kwa Thema

| { Town Counal offices,
were allowed to go after
| Ja five-man delogation
negotiated with officials
1nd the police |

However, 17 people who occupred the De-

partment of Manpowe!
{ | butiding werce rresed
ind released aner dainy

wamed [« ppeal

1 September on Seplemope

1 WD CQ\}_#Q,M\ O ~OR-SL Rebels meet

Treurnicht: '

No decision

By Brian Stuart and Fred de Lange

CAPE TOWN. â\200\224 No dccision was reached at yesterdayâ\200\231s Conservative Party talks between the leadership and the five pro-negotiation votkstaters, with CP leader, Dr Andries Treurnicht, due to respond to the lalks today

Artitudes appear tohave hardened on both sides of the dispute, with some CP members threatening to resign if the party does not evict the five MPs.

A brnef statement issued by CP chiet whip, Mr Frank le Roux, after yesterdaysâ\200\231' meeting said a committee under the chairmanship of Dr Trcumicht had met the five to discuss their document, entitled â\200\234The Road Ahead

This was the document thes

presented to the re. \hat{A} cent pauonal 0

setting out propos there should be negotiation ror a smatler $\hat{a}\200\230t\{$ ner volhstaat

) accument W signed by Mr Andries Bevers (Potchetstroom) Free State CP leader. Mr

Cchill Pienaar (Heil

bron). Mr Chns de Jager (Bethai), Mr Mooiman Mentz (Ermelo) and Mr Rosier de Ville (Standerton

All five attended yesterday's meeting, held at the $CPa\200\231s$ head office in Pretona.

The committee headed by Dr Treumnicht com.prised Mr Jurg Prinsloo {Roodepoort), M: Andrew Gerber (Brits), and Mr Le Roux (Brakpan)

This committee was set up at last week's abortive meeting of the four provmaal executive committees, in Bloemfontein, which was supposed to resolve the issue.

Mr Pienaar said yesterday the group of five was satisfied with the composition of the smaller committee. â\200\234We believe a smaller commuttee can five better attention to the detail than a large commttee such as that which met in Bloemfonemn

Nesther side would comment on the substance of yesterday's | talks, nor on whether reconciliation was hkely

Dr Treurnicht and the committee heard the views of the five and said | they would respond when | the two groups met again today. All five of the MPs are remaining in Pretona | unti} the matter has been | decided

Earlier this week, Dr!
Treurnicht said the CP
leadership would do ail 1 |
1ts power to resolve the
differences berween the!
tebel group and the rest |
of the party to prevent a!
split in the party f

Other sources. however, said most senior of ficials and MPs in the party wanted the five men and their folldwers to be expeiled from the parry and it was expected that this group would have . strong influence n the commattee A MAJN was down outside the Vosloo

Gumgmewd down

Man, known only iy Ma- | vid, wag a member of the i ANC marsha) SIructures |

Mr Moloi said 1he man | Was shot afrey leaving the women's hostel Where he had been VISitng his ayipy Nanonal Con- The hoste] 1S about | 2ress branch chaimman 1 m from the shopping Prof Moloi. said the dead cenrpe

- San apld Police talk IFP \hat{a} 200\230war party \hat{a} 200\231 out of attacking \hat{a} \200\231

ABOUT 50 armed members of the Inkatha Freedom Party yester-day confronted 2 000 members of the Construction and Allied Workersâ\200\235 Union marching down Commissioner Strect in the Jeppe area cf Johannesbure

According 10 2 police spokesman, the [FP members were armed with sticks, lengths of pipe and spears,

A Cawu member said the IFP supporters, singing war SONgs, wanted 10 attack the marcners

Police monitoring the marchers intervened and were told by the IFP group that the march had upset them,

A Captain Peche told the men the march was legul, und police gs. corted the group buck to the Wothuter Hostel in Jeppe

The police spokes.

man said a further state

ment would be made today to address issues

such us why the pohice

aliowed the [FP group

near the marchers

 \hat{A}^{φ} protesters then marched peacefully to

the Master Buldersâ\200\231 Association to hand over a memorandum demanding employers pressurise the governmen(1o augree 1o the iinmediate installation of anaaterim government. Cawu general sec.
retary Qliphant Matthew also wamed employers â\200\234if you do not
talk to the government
to tuke . . . the call for
ant intenm government
senously, our members
will ensure that PAYE
(tax) is no longer deducted from our salars, â\200\224 Supa

â\200\224r

 $N\ Ce\ '\ng\m -QS-HE$

More want to leave SA $\hat{a}\200\224$ fewer can

By Chris Steyn

POLITICAL upheaval is causing more South Africans to consider emigration â\200\224 but fewer are able to leave the country as the world-wide resession has forced foreign coun-

tries to apply stncter immigration critena

A spokesman for the Australian Embassy in Pretona said yesterday that inquiries from South Africans who wanted to leave the country were still at a â\200\234very high levelâ\200\235 and had peacked during the referendum and the recent Boipatong massacre

The spokesman said well over 2 000 inquiries were received by embassy staff every month

However, with one mil lion people unempioved n Austraha, authonties there had â\200\234tghtened the reinsâ\200\231â\200\231. and were now Q-cussing on the â\200\234economuc dideâ\200\235 of potential wnmi grants, 'v\â\200\230:.vlh professional ly skilled people being ta yourcd

The spokesman sard he doubted whether as many Atnca

South ns would be

able to emugrate to Australia this year as last year when 1 333 people settled there

However, the number of South Africans emi-grating to Canada ils up 25 percent this year, and it is expected that at least 900 people will go there this year

Mr Hendok de Pagrer, Second Secretary in the Immigration Department of the Canadian Embassy, said yesterday he expected this upward trend 10 continue

Canada has a five-year immigratieon plan and 250 000 people will emigrate there this year and

next year. South Africa will contribute its farr share, \hat{a} 200\235 Mr De . Pagter said.

According to the Immigration Depariment of the American Embassy, emugration trom South Africa was â\200\234fairly stableâ\200\235, with about 90 immigra tion visas being issued ¢very month

Figures compiled by the Central Statistical Service of the Department of Home Affairs show that 852 people emigrated duning the penod January to March this year compared with 1 135 for the same penod last YEâ\202¬ar

Easy to intimidate millions

| AGREE with Major-General Melletâ\200\231's comment given on the GMSA phone-in programme oD Tuesday. He remarked that the mass-action stayaway was a â\200\234success of intimidationâ\200\235

Dr Pallo Jordan then countered all references to ntimidation by the ANC by saying repeatedly that it was impossible to intimdate four mullion warkers and that if Mcllet was correct, the ANC must be a very formidable power. What an odd perspective from an erudite man such as Pallo Jordan!

How easy it is to intimidate millions of people without doing it on a "politely persuasiveâ\204¢ basis. Mathematically, 1 only requires onc intimidated

pâ\200\224

bus-proprietor, if he owns a large bus seating 70 passengers, to prevent that number of peoplc from going to work by withdrawing his bus

Now muluply that number by all the other bus and taxi drivers who were intimidated, add to thar total the number of commuters who could not get past â\200\234barriersâ\200\235 of toyitoying people at railway srations as was reponed. and others who could not use roads because of road blocks

Add to that total those with no real interest in politics but who, in the past few years, have witnessed necklace murders.

homes and vehicles being burned, and the activities of kangaroo courts.

All this will add up to a few million workers, and as these frightened folk

seldom talk, the actual number of workers who individually approved of the mass action will never be known

It is amazing then, with the culture of intim:dation sull so prevalent. that some workers were sufficiently courageous to honour therr commitments. Employers should quietly bear such people in mind for the future! REALIST Uvongo W\ CiYiagsm~» SiEe R

Once a Communist, always one

MR Mandela cannot aemand anything unless he:

- 1. Stops his mass actions which are the cause of all the unrest, murder and thuggery
- 2 Registers as a political party with a democratically ejected leader
- 3, Breaks with the unacceptabic SACP and Cosatu, which are not polifical parties but, with Slovo and Jay Naidoo, are more nclined to be liberation movements $\hat{a} \geq 00 \geq 30$ eople In

ny uniforms with AK1 in Pretona this

yeek!

4, Undertakes to nego tiate instead of demand The government will not

In 10 demands - it
ot be bullied.

Learns to control

the people who wore army uniforms and carried AK-47 rifles $t\hat{A}^{\, c}$ be charged? In the 1899-1502 South Afncan War, people were shot for doing less than this. Is this not high treason?

Nelson Mandela wrote: â\200\234We of the Communist Party are the most advanced revol-

utionaries in modern his-

tory and we are the fighters of the drive behind thel plan to revolutionise the world. In South Afnca the Communist Party is carrying on the struggle for the oppressed and it 15 nspired by our policy.â\200\235

The Judge-President of the Transvaal, at the end of their tnal, Likened their crimes to high treason Communist, Communist

PIET

alwavs a

Johannesburg

I ARRIVED at work in Church Sireet yesterday mormng and what a mess!

cnurch Street was it tered with ¢ooldrink uns, squashed oranges skins range DAMm

 $a\200\231; a\200\231$ Yl ($a\200\224, a\200\231$) C

lawns

with rubbish!

What a complere confrast 10 when the farm ers came to Pretona They had breakfast in Church Street, as well as lunch and supper They even danced in the street

The naext moming when they left, there was not $\tilde{A}\odot \hat{A} \approx 1200 \approx 100$ a martch sack 10 be seen it the streets!

Yesterday's mas maren in Pretona proved t0 me that jt is

juality before

Τ

< Auanury

ALIEN CITIZEN Pretona

) " N~ P P Cihagune =R

Student shot

C oAl el 2R

day confronted

Ρ

AQZOUT] S0

2mbers

drmeg »f the Inkatha m Party vesterd 2 000 the Conand Allied 'nion march-_ommisstoner

members of

spokesman,
members

with! sticks

were lengths of

spears

4rmed

meimber said

supporters,
YONgs,
attack the

war

olice talk [F

â\200\230war 2

Police monitoring the murchers intervened 4nd were told by the IFP group that the inarch had upset them,

A Captain Peche 1old the men the march was

5;1: and [:J]n.: esorted the group buck to
he Wolhuter Hostel in

S

police spokesman said a further statement would be made 1oday o address issues such as why the police atlowed the IFP group near the marchers, The protesters murched peucefully 10

ther

 $200\230$ party $200\231$ out of attacking $200\231$

the "Master Builderyâ\200\231 Association to hand Over a memorandum demanding employers pressunse the govern. ment 10 sgiee o the immediate instalistion â\200\234of aninterim government

Cawu general secretary Oliphant Matthew also wamed employers â\200\234if you do not
talk 10 the government
10 tuke . the call for
40 intenm government
senously, our members
will ensure that PAYE
{(tax) is no longer deQucted from our salar-

Τ

```
CTivvagas S
```

Natal massacre: AN(C alliance meets police

EMPANGENI. â\200\224 4 top

tevel delegation from the

African National Con-

2r¢ss South African

â\200\234ommunise

Con

can

Pare sral idl g_) dilg gress of South

=

i

Alnrade Umons yéster visied sites of 3 maussagre in SIKhawini and met Kwag. Zulu Police (KZP) t¢ address allegations of their complicity in Vidicnce The tripartite alliance $\hat{a}\200\231s$ secretaniat of Mr Curil Ramaphosa, M, Chnis Hani and Mr }CA) Naidoo for an urgent sitting ne cldstone Commission there as weil as a permanent United Na-L montor in

hey flew to Em;:.mgrâ\200\230 vesterday morning Il people nnearby E<ikh IW1

were

weekend annd
ot KZp
votvement in the m:
voongomg complair
Qutl eff, ive and
1 pohliciny

Her Visiting scenes

KHangs,

ieaders of the ANC and
its allies, met KZP district
COmmandant, Brig Cono
Muimely

On Sunday's massagre,

Mr Ramuphosa toid Brig
Mzimels the community
was convinced police had
Not started, and were not
interested | n investigatng the murders as memBers of his force were
heavily suspected of being
involved,

The community was also cailing for the remoy-31 of the KZP from ihe township as they were regarded as a "y ing of Ink-athaâ\204¢, working 1o 4 political agenda

In light of these allega. tons the tripanite all ance would cail for My

Justice Rjichuy

stone to urgent

a4 commission ¢ inqu into MJP.GQ; S Muassagr and ongoiag â\200\234violence They would also request the UN to send a perma RENt violence thonic s

Brig Mzimela agreed (i principle but s3id the fina! decision lay with his superiogs.

During the mexting with Briz Mzimela at Esikhawiniâ\200\231s police sta. tion, Mg Ramaphosa produced shotgun and nile canndges allegedly foung al the scene of Sunday's massucre.

The brigadier confirm. \hat{A} ¢d these were the same as those issued to his men o Su, \hat{a} \200\231)::

Marchers b]dlï¬\202hOkked bv Whlteb in W Tvl /<

By Cathy Thompson ANC 2aliianceâ\200\231s mass ac- only tuke pucg once for-MARCHERS taking UOR campaign mai charges have been Brig Nienaber said he laid, â\200\235 Brig \'Icn;br! said. wanied to state \hat{a} 200\234clearly An agreement in this and categorically that no regard had been reached member of the public will yich the ANC representao¢ aliowed to take the law (jve in the area, Mr into illbâ $\200\230$ own hands and Geurge Molcfe that stiff measures will be Brig Nicnaber aptaken against those who pealed to residents of the]rbu<g racial viclence by Western Transvaal to re-Brgadier Tok- heir actions. \hat{a} \200\235 cognise and respect the Kie Nienzber, said yester- A senior police officer rights of athers j t the has been appomted to in He stressed that ne vestigate the incident in member of the public or Wolmaransstad of any organisation would $a\200\234$ However, this be permitted to aet in

mg X

O] ~OR-N-

(W% nlf.".(_f'(lr) countryâ\200\231s faws,

Incidents linked (o P fests action also {ook place in Carietonville and Klerksdorp yesterday

Damaged

In Carletonville, a2 wall around the offices of the National Union of Mine-workers was damaged when a group of abour 300 peopie gathered there after 11 am with â\200\230ï¬\201e purpose of marching 10 the offices of the thï¬\202mm«-r t of Education and Traia-ing

The two offic both situated in Van Saut Sireet, a about 100 m apart

The :TUJP which had orginally been small ar consisted of primary ar high school children ar teachers, was inforimed t p(_)l a^200^230 xgc that ffir a^200^230 could send & 1U-member delega tion to the DET offic as they had no permussion tor a magch

The DET offices were closed and the delegation was unable to hand gver

```
their memaorandum of de
entize '("\'lljp ICIt
for the taxi and bus ter
Munus, where they were
fetched by two buses and
aken ta Khurso 12
400Ut § â\200\231â\200\235
in fa\200\230.a\200\230-".k)v}a"::
250 people heid a
tul protest march
2 4
wilich
cdnesday
'8 ,\rd\
an lleg
said: the were given
uplian ot paying RIDO ad
\hbox{mission ot guilt fines or}\\
dppear ng m qourt again
```

Ot August 26

Litizen Reporners

A CROWD of 7 000 Afri-¢un Nationat Congress supporters yesterday cheered ay 4 symboli¢ â\200\234coffin' of Stute President De Klerk, druped in a South African ï¬\202.xg, Wus burnt in Kempron Park when they held a protest march thraugh the central business arey

It was the biggest march ever held in the town

A United Nationg observer, Mr Shola Omore-8¢, accompanied by the chairman of the National Peuce Sccretariat, Dr Anthonie Gildchhuys, ardved towards the end of the march to monitor the proceedings

They did not see the in cident

The about 11 am at the rail-

mareh started way station and proceeded toward the Magis. trateâ\200\231s Court building

A group of people from fvory Park was amed with sticks and knobkernes

While a delegation of cight men, jed by the chairman of the Tembisa Action Committee, Mr Timothy Mabena, handed over a memorandum to the Chief Magistrate, M Nicolaas van der Merwe, the crowd sat down in C R Swart Drive next to the complex

Six ;â\200\230J!:â\200\231 pearcd bouard

cmomotsly

wilh collin

et it alight o

thundcrous appiaus from the crowd

The burning South African flug was held aioft for i cheenng crowd to see

Shartly afterwards Mr Van der Merwe was checred when he $\hat{A}^{\, c}$ knowledge that the memorandum had been received,

On several occasions ANC marshals were seen exeraising stnct controi over the marchers, and several disobedient and unruly marchers, who tailed to keep within the march formation, were hitand kicked by the marshais.

After being addressed by Mr Mabena, the crowd dispersed and no ineidents were observed by the Pregs.

Throughout the march a strong poiice presence kept well to the back. ground. According to the police, no arrests were made

However, Dr Giidenhuys told The Citizen he was shown a man and Woman who claimed they were shot by the police

â\200\234We saw what looked like bruise marks on the legs, but the skin was not broken. We were also shown some projectiles of unknown origin — which were shiny and about the size of murbies

* The burting of the South African flag in public yesterduy by ANC supporters in Kempton Park asy o

.. S^{-} MC\\%M H-T3 'S \hat{a} \200\230coffin \hat{a} \200\231 burnt after ANC marchV

tory and provocative jactien, the Ministry of Law and Order said yesterday,

Ministry spokesman, Captain Craig Kotze, said that such actions were clearly designed (0 unleash emotions and were dangerous in the present chimate

Commenting on evenrs in Port Elizabeth, where Sit-ins were vesterday staged in suburhan shop-Png centres by staff, Captarn Kotze said that it was irresponsible to make the conomy a pohtical battleground,

Everyone in the coun-Iry was dependent on 2 functioning conomy, both dunng the period of transition and in future,

It was obvious that any attack on the economy
Was an arack on the very fabne of South African society, and harm to the conomy could unleash social evils such as crime and violence

Capt Kotze said the ANC had to reatisc that it Was not gomg 10 unseus the government through S actions

SAP slow to act /

Weakly Mall Reportor

POLICE have made no attempt yet (o question witnesses o the shooting this week of Phillip van Niekerk and Paul Taylor.

Van Niekerk, of The Weekly Mail and stringer for a number of major overseas publications, and Paul Taylor, a8 Washington Post correspondeat who had been in the country for only five days, were shot by car bijackers in Evaton township while covering this weekâ $\200\231s$ general strike.

Van Niekerk was shot at point-blank range through the neck. The bullet entered just below one ear and passed out below his other ear. By a hairâ\200\231s breadth it missed his spine and artery, though it badly smashed his jaw. He underwent surgery on Wednesday to repair his jaw and will take four to Six weeks to recover.

Taylor was shot in a shoulder. The bullet was removed by doctors on Monday night. Both are stable and recovering in Johannesburg clinics.

The two have received a flood of messages of comfort from arvund the world, including from the state presidentâ\200\231s office and the department of foreign affairs. Nelson Mandela and Cyril Ramaphosa of the African National Congress paid personal visits to Van Niekerk this week

The police, however, have made no effort to contact the principal witness to the attack, fellow journalist Hubert Matlou, nor the two victims. They also appear not to have interviewed residents of the srea who watched it happen.

The official police report of the incident placed it in the wrong township. They told the media it had happened outside the Sebokeng Zone 13 post office, when in fact it had happened at the entrance ta Evaton towaship.

Asked about police progress on the case, General Leou Mellet, head of the division of public relations in Pretoria, was unable to answer. By late vesterday, he had not answered queries about the case.

Local representatives of the ANC and Congress of South African Trade Unions have conducted their own investigation and submitted a report to their head offices. The report, written by Cosatu organising secretary Z Vavi, says Vaaileaders of the ANC uiifunce $a\200\234t00kK$ it us their task 10 investipate the

S Svmviva 2iEil ARV T LTEA

GOING BYCIMLIME N INAIT HOWED 10 1racy These ool

o an wARS

eeeeR-TsLTe

Pupils swap books for barricades

By PORTIA MAURICE PUPILS put their books aside 10 ralty 10 the African National Congress-led mass action campaign on Monday and Tuesday ~a\200\224 but in many cases the entire school week was lost to distraction and apathy

Most urban African schools reported total stayaways on the first two days of the week $a\200\224$ gg pupils heeded a decision by education bodijes like the National Education Co-ordinating Committee that they boycott clagses

Atcoloured and Indian high schools, atiendance hovered at S0 percent and beiow. There was much confusion as divided staff gilly-dallied with their consciences, in some cases teaching depleted classrooms with five or so pupils. At schooiswhich were more Organised, those pupils who pitched ran cultural â\200\234awarenessâ\200\235 programmes,

However, many township schools failed the acid test of discipline on Wednesday and Thursday â\200\224 politicised pupils were enticed by huge city occupations and drifted out of play-

the Witwatersrand, the

grounds fate morning. Such actions $\frac{200}{234}$ create curiosity $\frac{200}{235}$ among pupils, South African Democratic Teachers $\frac{200}{231}$ Union (Sadtu) Soweto general secretary Veli Mnyandu said.

A Department of Education and Culture official in Port Elizabeth described the first two days of the strike as $a\200\234$ not so normal $a\200\235$. Local Sadtu spokesman Ampie Williams said schools in the largely coloured North-Aem Areas had experienced Stayaways of up to 90 percent while about 50 percent of ieachers heeded the cail.

Although teachers at the Indian high school, Woolhope High in Malabar. reported far work, there was no teaching on Monday and Tuesday. Many Northern Areas pupils Joined 2 mass march yesterday 10 commemorate the 1990 uprising in the area.

Universities like the University of University of Cape Town and ihe University of the Western Cape effectively closed shop for the two days.

 $\hat{a}\200\234$ Universities have 2 primary res-

ponsibility to education and a decision to close even for a day or two cannot

be taken lightly, \hat{a} \200\235 said UWC rector Jakes Gerwel.

 $\hat{a}\200\2340$ ne of the major campaigns on the agenda of the democratic forces in the country this year is that of rebuilding and strengthening the culture of learning in our educational institutions.

 $\hat{a}\200\234$ There has been a studied avoidance on the part of responsible edycation actors of measures which would disrupt the schooling or academic programme and undermine the culture of leamning, $\hat{a}\200\235$ he said,

 $\hat{a}\200\234$ It is therefore an indication of the gravity of the social and broad political concerns of the universities for them to have decided on closure for the two days. $\hat{a}\200\235$

Adding iis voice 10 the call for $\hat{a}\200\234$ peace and &emocracy now $\hat{a}\200\235$, the South African Students $\hat{a}\200\231$ Congress (Sasco) called for the festructuring of governing structures such as university councils. Thirteen campuses were targeted. $\hat{a}\200\224$ Ecna, Sasnews and Sapa

еу

i

ее

[E African Natiopal Conetess this week hegan 2 top-level probe into reports that Aefence units, including fighters from weSizwe, had run amok in ywind the country ommission of inquiry is Sithing sment and taking evidence from memence units in the Vaal town ps and w 1) make urgent recommel dations jirect to Nelson Mandela about hOW to deal with thi= problem.â\200\235 said Tokvo Qexwale, chairman of ANCs powerful PWV egion axwale said the commission, administered the office of ANC secretary general Cyril Ramaphosa, would examine evidence that members of an ANC-run unit in Sebokeng was nonsible for the murder of a union shop stew 4 other killings in the tow nship earlier this th vear he commission will also consider strong rec mmendations from Chris Hani, secretary gen-: f 1he South African Communist Party \bout the need 10 impose discipine and political clrol over maverick elements that have taken wer defence units in various parts of the coun Hant urpes that recrmtment of members for these anits be carmed out with much more ¢aui and that political organisations $\hat{a}\200\234$ must be en to he punishing people who act contrary to the aims and xhf: (_ \hat{a} 200\230h\ \hat{a} 200\231c \hat{a} 200\230s-') (the democratic move nent and of the self-defence units $\hat{a} \geq 00 \leq 35$ Other proposals ine fude: @ The need to establish ;\. \hat{a} \200\231 \hat{A} »hn;al control and 8 JOP-J19S S[[23 DNV â\200\230Ul [[2] YW ATHEIM 3L =ar line of command over the units. \hat{a} 200\2341 have eard of examples where some self-defence [Un aduds vy T units have tried 10 exact a spe ial tax on business

people with some implied consumer boycott it

Jnâ\200\231t comply. Political organisations st

```
Â¥
```

ÂS

ich tendency immediate

action agamst members who use weputes. The Weekly ied cases where former MK fight

i killed. other activists dur

> pri

o hands of defence unit al difference extremery

lincal differ

yeratic chan

5]

!

By MONDLI MAKHANYA * FTHE talk in Sowetn shebeens st fhe beight of the stayaway early this week P ceatred on soccer, Ã@rime and the P weekend®s drinking hinpes, Only 1 Occa siâ\200\230;ndli; did peace, (]t"i¬\202i()f'ral'y and the mass acting CAMPRIEN -Fape to saupere inte conversution. White fhnusinds gf achivists hraved the winter cold (o mareh o pofice sty. tions ap Monday, MARY Sowelo resdents simply stayed af home or f marched in g different direction $-a\200\224$ their favourite watering holes. Patrons Started trickling into she-' beens around midnorning snd by 2pm they were e Ked,

The flair of vis g Braziliansoceer tezm Flimwnco don inated conversa-on, with evervane agreecing that cven Aatar Chiefs wauld haye had great containing the skilful sid.

wally poichissed Jomzo Cog
Pt snd Amaazghy,

Witcii by Winch i Vhe shebeen Pabrens alo famen ted

Hipâ\200\231s erimg Face, refating

ihe e

Soccer 4, S

taya f ay

tales of hijackings, SHOGINEs dnd staf. bings.

Somie customers had been $\hat{a}200\234$ on the Jub $\hat{a}200\235$ sinee Friday \hat{A} £vening, continuing thuir drinking hinge through Sundy y i the knowledpe thiat the $\hat{a}200\234$ Umgweek: ol would shield them from having lo.go 0 wock with a hangover ug Monday, :

But the exiended weekend was posg worries for some. AS i patron at a Moletsane shebeen PUbit: $\hat{a}\200\234$ Sonse of uy are paid on a weekly hasis, W, ve been af this sinec Eriday, we're g brake alread \hat{A} ¥ and this week we're only gaing (o et pid for three dgys,

Fhe prospect of 0siRg two daysa\200\231 Pay did not Evsther strikers like Tshe-PO, whe claimed tn be 3 a\200\234yremyhys of the strugaele® whe supported a\200\234any-body whe sirikes hard blows at the

 $\hat{a}\200\234$ We've heen doing this for muny $\hat{a}\200\231$ s the by way ul get ting rid of \hat{a} he vppressors, $\hat{a}\200\235$ he said $\hat{a}\200\230$ Bul we must just have oRg 0

YRS me -

2is

Τ

now that will et rid of then fofally, Then we wil) never have tg stay awany agitin, $\hat{a} \geq 00 \geq 35 \hat{a} \geq 00 \geq 31$ While sheheen Prons were pre: pired Eo stay anay from work, many wire defindtely pot going o Support the profest marches. $\hat{a} \geq 00 \geq 34$ Plstay at home and lose my pa \hat{a} Y, but there's ng way I'mgoinp 1o tayi-loyi in the street with children, Besides, after the demands have been given 1o the boers ey shnpply throw them in the rubbish bin,

Haw many demrands have been hand.- -

ed fo then this yeaw alone and wht have they donetâ\204¢ inguired one bespectacled drinboer.

An ardent unionis visiting a Jaby-kanishebien ¢ fattened ¢ weilindly a bt the mass acting Cumipaign and vowed hewould be parvticigating in ¢ Yery one of the weoks activitis. Besides takcing Parian the stayaway, by Manncd to jesin Wednesday s iamch tathe Usion Builddings in Pretoria and take part in i Si-1n at his warkplace onJ hursday and Friday.

Scorey

Another enthns tashic striker was $\hat{a}\200\2340$ upa \hat{A} ®, block chairman of the Soweto-Civic Association tn his grea. He saick he had been up since Sam o toring railway siations $\hat{a}\200\23410$ make Sure th \hat{A} ©re was no intimidating and bobhying wonld.-pe strike-break \hat{A} frs 10 stay af home. He cong vded that there had Been minor incidents of infimidation, Dutattributed this Lot $\hat{a}\200\234$ peaple $\hat{a}\200\231$ s hunger for freedom $\hat{a}\204$ ¢, $\hat{a}\200\234$ Yoy cannot teach a hungry man table manners, $\hat{a}\200\235$ he said repeeatedly

Business was hoiter tham usuaf fi; three unsavang $\hat{A} Y$ twoking vy g patrons at a Phiri shebeen whe saicl they made a i g by hijacking deliyery:vehicles in i wirdered into \$he o cults and an assorimens of \hat{A} Fouds, takiny advand of the \hat{A} £a

thaat msd and few hawkers $\hat{A}^{\, \!\!\!\!/}$ wald he Fonungd o e sireets, which their soods were be the 0 g die i i

townsiiips. They leheen s Hing his

iy
township st s Fe shet

budging by 4 spoeel wits ny bowghi

KHCWOrk

```
lany marchers but
few icidents in
_ape Town protest:
n ¢ bnidee surveyed L
> 3 i £ f y POICE pre, | 4 -
pie making râ\200\224 el S_é'f? 3
hing back for
way in a owels well wroflled
| e
! 7 1! /
marsnals allowed the prorest
it
}
y course, 771â\200\230â\200\234'."{-/1 in{ VU/JQâ\200\230/" '/â\200\230_"Hâ\200\231f1 {0 pa
SS
$ __off relatively peacefully
pnarchers should have v e H_L pAYE\hat{a}\200\230-DAV1_S
reoncern. Even if twant-
ubttul the African Nation
ver mobiise sulh
TCC 50 Many people
i
nusiism of the $ineing
OB~
ong murch, from
IETH T
hers, tilling both sides of :
ty, made (s way into the (I the burning barricades guve
mbintng with a crowd impression that the clogk had
1ssembled on the Grand turned back 10 the political tuemoit
+ 4 Yt Eiok 142 4 H -
1 tthe largest the mid-1980s, (he police \frac{200}{231}s respon
Lown has seeinr did ot In Manenb
: gangsters and youtlis manned barri
tu
drum Langa wi
y echo the 1960 murc
14 aguinst the p
cades and stoned ¢ vehicle
that approached, Co
ply lumber throy
astony
uple appre
sttotal sikence to
```

```
> Stand-off â\200\230
v mnsuia reduced
\hat{A}¢ \hat{A}\200\234-\hat{A}\200\230v1l's:\hat{A}\200\230A!il aclion 10 \hat{A}¢ kind of \hat{A}£hatto
Y AOOL N Ot 12 rural aceas such as
ne Crowd was ledt Grabouw \hat{a}200\224 \hat{a}\200\230 ere police shot a man
dead after he threw a half-brick at a
asspir and wounded several athers
ah NOL \hat{a}\200\224 L was a different
nareners themselves, who were quick T b
) IACK 3ush members who
WO remonstrate when anyone tried (¢ & 3
Ту
the
fumage property ! montto the sirike noted
Twe ¢l thing shops' windows were ¢ Qnirast, (tftr{:"u: ng o the over-zeal
hed and ca :â\200\230 parked outside Â@USACSS Of Stellenbosch riot squad
police CID offices had theie tyres members,
slashed und windscreens damagpe
ash member Anne Or
A\
: st b Rrirast B Gamos P
But given the sheer numbers ofpeople Whetourea Nyanga, Lang
Ut vielv
tinvolved to the march and subsequent Srouds during the strike, said
s nsa^200^235 of acts f^200^234!....cp, (; <math>acs a^200^230 the the pouce presence was acs a^200^234
lmost dis-
epligible. Four people Creet . weall felt it was g good thing
arshals for breaking The presence of Unitad Nutions mor
d pick-pocketing were HOr Joun Seymou '
Stipated h"v western ( \hat{a}\200\230..;m:
man Alaa Boesak: they
inded over o police but ©
0 -\hat{a}\200\230x,.h \hat{a}\200\230 } \hat{a}\200\230d\-n\hat{a}\200\230."v g
HIC AN
```

```
ergedd from
e support than expe
1 oppesilion from the
as the
vith the
strike and
lw\
gn in e past
t thret and
m work,
.r)Jl\r ll>."
ches the
vers hotly
h Lion
d and that
ic
supgrort of
subseguent
ted a greal
sinihe lace
Alricamst
ongress, the Azantan Peopls U[p'u" sal
Rl
itonal Council of ..qr' nns
very hiph leve
triwies
xyiran \
cannot be dismissed as the result of
timidation! Mass demonstrations in Pretotia
Cape T'own and King Williamâ\200\231s Town drew
crowds of the size Tast seen during the eupharic
wecks just afier the release of Nelson Mandela.
N B¢ u,\hat{a}\200\230-
and fnkath#/dnd a barrage of criticism from most
.â\200\230fn #:ij.w u"M 1
â\200\234. [
£y ANTON H
Whet
Ramaphosa tel
\hat{a}200\230e are at th
next hme, FW de Klerk
ofliceâ\200\235 s messase ot
be dispiissed as blus!
The government and the sec
```

urity forces were guick 10 atiribuie (he large numbers o intimida

Your door is W1de opel

(â\200\230 »'â\200\2344 â\200\230â\200\235â\200\231â\200\234â\200\2301" { e door

i MONDLI MAKHANYA

y ANC a3 (Fâ\200\230â\200\235-:Utl'

Ues ROl mean one can

molive lor many people slmmg at hoeme $\,$

 $w\Mew)$ T SNV (\\

Goniwe probe: State

wants amnesty deal

iew renegade policemen

¢ as well as John Horak, a

ecurity police officer, in connec-

 $a\200\234$ ith indications that current mem-

 $Klerk \hat{a} \ 200 \ 231s$ cabinet served on a

of the State Security Council cessed the signal message.

ontinued on PAGE 3

sould also assist President FW de in dealing with the mounting within his security forces, par-1mong those elements underng his political initiatives. dea of a general amnesiy was d by US Assistant Secreor African Affairs Herman ¢ meetings with governfcials earlier this week, accordymats :stern diplomat was adamant mant and the ANC were ea of g general amnesty 25 for making a clean break The idea of ¢leaning the y make way for progress was d by Vance. : proposed amnesty would create o st-off date for immiunity against sccution for agents of the state and neration movements who were aclder instructions or in line with the ficial policy of their organisations., The 1t agreement allows only for a sciive amnesty $\hat{a}\200\224$ excluding securit) bers \hat{a} \200\224 for certain categorics jes for acts committed before ber 8 19X . stice Ministry spokesman Nic sler said that talks between governt and the ANC were \hat{a} 200\234100 sensitive \hat{a} \200\235 close details. â\200\234Buat | cansay thatihe wonof a general amnesty was raised » ANC earliet in the negotiating and it remains on the table for in, \hat{a} \200\235 he said.

а

5

i

еу

Wi

iz

Sactwu bids for reco

By MONDLI MAKHANYA

[N an agreement describe by the South Africaa ¢ fothiag and Textile Workers Union (Sactwu) as a first, Joint union-employer delegation is to et the Bophuthatswanga fovern ment to labby for the union s TECOPI - 200 in the homeland,

Representations will also be made 0 South African Foreign Minister Pik Botha o lean on Bophuthat-Swana.

(he agreemwat formed pact of this settienients in the clothing industry which agreed on » age aereases ranging firom B4 o 1S percegat.

Â¥YEAUr 'S

South African unions are outlawed in the homeland but Sactwu is intent ow spreading its wings bevoud its existert bases of the western Cape, Natal and the Transvaal, Bophuthatswana has a sigmificant clothing industry, in which Sactwy organisers have been beavily orpanising in recent years,

Within South Africa, Sactwy already controfs 94 percent of the industey, mainly due to closed shop agreements o most factories, Sactwuâ\200\231s attempts (o get recognition in Bop will be closely watched by the National Union of Mineworkers, which has a majority representation

gnition in Bop

at the Impala Platinam mine hat is notrecognised by the Bop authorities There were other $a\200\234$ firsts $a\200\235$ in the agreement which were varfed according (o regional industriaf councils. Employers whe are not menibers of em ployer associations will now also be covered by the $\hat{A} \ll$ fosed shop agreemsent in the Transvaa) and the western Cape 2od union nghts provistons will be extended o aon employer associations members in all three regions Also significant in the agreement is that highly paid werk categories will tow be covered by the industrial council in the 1 ransyaal,

STOCKHOLM â\200\224 Sweden said yesterday it had excluded Namibia from recelving drought relief aid after reports that it had spent large sums on a presidential plane.

Sapa-Reuter reports that foreign ministry official Kaj Persson said: â\200\234Buying that plane indicated that Namibia did not lack money Furthermore, Namibia wasn't that severely hit by the drought.â\200\235

Sweden's long-term bilateral aid to Namibia of \$20,4mn & year was unaffected, he sald.

On Wednesday, Norway said it would not give Namibia any special

drought relief.

The Norweglan goverument said in Windhoek yesterday that it found it $a\geq 00\geq 34$ difficult to responda $\geq 00\geq 35$ to the appeal for drought aid be-

BUSINESS DAY, Friday, August 7 1992 - Y

Sweden joins Norway in cutting aid to Namibia

cause of the Namibian governmentâ\200\231s priority in purchasing the \$293m executive jet and the fact that the drought was more severe in other parts of southern Africa.

However, ordinary development assistance would not be affected.

In response, Namibian Prime Minister Hage Geingob said Namibia would not interfere in the affairs of other states and expected to be treated similarly.

BILLY PADDOCK reports that Namibian Finance Minister Gert Hanekom said it was re-

grettable that Norway and Sweden had made a linkage between the purchase of an aircraft and drought relief,

 $a\200\234$ We have provided for

drought relief in our budget and I think we will be ablg to manage although obviously we were relying ofy some rellef from donor countries, $\hat{a}\200\235$ he said. \hat{A} ¥

â\200\234The decision to buy the. aircraft and the signing of, contracts was done a long time ago and certainly bes, fore we had any idea that we were facing a drought., What are we to do? Dis~honour the contracts?â\200\235

CP wags in

BLY PADDOGK

ussions {yester day and \hat{A} \$\cdot o. MNoVe towards our Position which s a much ditch effort ta if. IPore realistic op, than the one ppe party is plte\(\alpha \) 200\\\ 230 ITecon, 2 foursig \(\alpha \) 230 curre,

is essentially 5

 ${\rm \hat{a}}\$ said the Mmeeting wag adjourned until today when a decisf

ON On a walkout would most likely be made.

stageâ\200\235, byt litica) Position of able

irr
One of the disside

Dts also said ¢ would be most intoleraple to sustajn , happy Medium tween themselyes and deputy leader Hartzenpe he o]g #guard and refused ive at 5 Special commit eek,

riday, August 7 1992

COMMENT

First task

OR South Africans already liv-

ing with the spectre of unem-

ployment and poverty among

vast numbers of people, there could hardly have been a more depressing prediction than the one by AHI chief economnist Nick Barnardt at the Fedhasa congress. He believes that in the next year another 500 000 will join the roillions of jobless. There are no official statistics, but the total figure could be as high as 7-million, or 40% of economically active people.

Barnardt said there was a a^200^234 state of emergency a^200^235 In the economy, and something had tone done to stop the downward spiral and create 2 refuge of last resort for the

nt's poverty relief schemes, introduced mainly to help victims of the drought, are pitifully inadequate, and other agencies like Operation Hunger can do no more than atternpt to hold off starvation. The critical questiod is not how the millions can be fed, but how the tide ed so that increasing hem can at least fend for themselves and their families. The long-term requirement, of course, is $a\200\230a\200\230e$ conomic growth $a\200\235$. There has not been any for three years, and unless the decline in hational productivity can be halted there is no way South Africa will be able to support its population. This is accepted even by proponents of outmoded philosophies, who cling o the ideologies and myths on which much of their popular support depends.

Barnardt says political change in the next 12 months, in the context of the increased unemployment he predicts, carries the risk of even worse violence, crime and instability, and there geems NO reasun to question his view. That being s0, itis for the countryâ\200\231s leaders to face Up squarely to the situation when they resume constitutional tatks.

ANC representatives were involved In the Oid Mutugl-Nedcor scenario planning exercise which showed convincingly that South Africa's future depended on adequate iob creation. The researchers concluded that the best way of tackling joblessness was through deregulation to assist the informal sector and a massive housing programme, followed by electrification projects which would stimulate the manufacturing sector. Billions of rands have been raised for low-cost hous-

mmes have hardly

to get off the ground

because of the township turmoil,

and the much-vaunted $a\200\234$ kick-start $a\200\235$

to the economy is in danger of becoming a fable.

But this does not mean the plan itself is defective, It remains 2 better option than funding labour battalions, subsidised wages Of training schemes, gseful though these may be. What the country really needs 1s leadership â\200\224 from President de Klerk and Nelson Mandela in particular = which puts other issues aside and devotes all the energics necessary {o halt the strife and get job-creating, home-providing programmes under way.

Myth and reality

HE sense of crisls engendered by the political deadlock of the past 12 weeks has been cynically exacerbated for narrow party political ends by both the ANC and government. President de $Klerk \hat{a} \ 200 \ 231s$ generous concession to the ANC on Wednesday evening that he appreciated the effort it had put into keeping its marches peaceful was a stark demonstration of that Ever since the announcement of the ANC alliance $200\231s$ $200\234mass$ action $200\235$ campaign, 1ts proponents have used language at least as much a action itself to instill in their political opponents and, as a conseguence, in those members of the public outside their ranks, 8 sense of unease in excess of what the reality required. In true Alice 1n Wonderland style, they have referred to &

planned two-day stayaway as 2 $\hat{a}200\234$ general strike $\hat{a}200\235$, to marches as Yoty occupations $\hat{a}200\235$ and to work-place meetings as $\hat{a}200\234$ factory occupations $\hat{a}200\235$.

Members of the government and their broadcasting service have, in turn, in alarmist fashion, repeatedly issued dire warnings of the possible consequences of political protest. Their intention was to discredit ANC strategy as irresponsible. They partially succeeded, but also helped to scaré off investors and plant fear in the hearts of their own supporters â\200\224 a\$ witnessed by fearful rumoutrs which have been doing the rounds. And now that negotiations are about to resume, De Klerk suddenty characterises the mass action in a different light. What are we to belleve?

S61c. bbb d41-80

MoB2 5T

S

BUSINESS DAY, Friday, Auguat 7 1892

Thousands march as mass action campaign rolls on

MARCHES on police stations, businesses and government offices involving tens of thousands of people continued to take place throughout the country yesterday in support of the ANC/Cosatu/SACP alliance's mass action campaign. y

Demonstrations, marches and sitins took place in Johannesburg, Pretoria, Port Elizabeth, Maritzburg, Umtata, Kempton Park and Cape Town, adding to Wednesday's 682 marches which resulted in almost a thousand arrests

Police said at Jeast 47 people had died nationwide during the three days of mass action.

About 40 people were arrested and,

three injured in incidents across the $\hat{\mathbf{A}} \diamondsuit$ ountry yesterday.

More than 7000 marchers converged on the Kempton Park Magistrate $^200\231s$ Court to hand over to chief magistrate Nicholas van der Merwe a list of dermnands inc 4 uding a call for President F W de Klerk to resign.

ANC PWYV region spokesman Ronnie Mamoepa said security forces had opened fire on the demonstrators, injuring three.

In downtown Johannesburg there were three marches involving hospital workers, the Construction and Al-

[T ADRIAN HADLAND 4

lied Workersâ\200\231 Union and the SA Studentsâ\200\231 Congress.

Police confirmed that nine marches had taken place tn Pretoria without incident, seven of which were to pelice stations.

Mamoepa said the Department of Education and Training offices in Springs had been occupied, as well as the offices of the Receiver of Revenue, the NP and the Transvaal Provincial Admimstration.

He said eight people had been ar-

rested after marching on the Evaton police station, while the NUM office in Carletonville had been surrounded by security forces, preventng a march to the local DET office. One student had been arrested but was later released.

Cosatu Pretoria region spokesman Jackie Masemola said marches had been planned to Matzecor, the Mamelodi city council and administrative offices in Pretoria.

Mere than 200 people who were arrested in Pietersburg on Wednesday appeared 1n court yesterday charged with violating municipal bylaws. Police said some of the accused could not pay the R300 bail and had been remanded in custody.

Further incidents were reported in

Port Elizabeth $a\200\224$ where thousands of workers staged sit-ins at suburban shopping centres, Cape Towm, Um-tata, Stellenbosch, Maritzburg, Benoni, Olifantsfontein and KwaThema.

CHARLIE PRETZLIK reports that ANC Alexandra spokesman Teboho Mosonogi alleged that In-katha was â\200\234directly linkedâ\200\235 to Wednesdayâ\200\231s incident in which-a youth choir in Alexandra was shot at and two people killed.

Mosonogi accused the police of being slow to respond to the attack on the choir.

Inkatha central committee member Themba Khoza told a news conference that the deaths and destruction during the mass action campaign $a\200\234$ had not come as a surprise to me $200\235$.

Khoza said government shared some blame for the deaths as it had $a\geq 00\geq 34$ allowed the ANC to go ahead with its mass action $a\geq 00\geq 35$.

The Human Rights Commission has reported that 86 deaths and 178 injuries were recorded between Wednesday last week and Tuesday this week. HRC commissioner Max Coleman said the death toll was only marginally higher than the weekly average of 80 recorded since March.

He said security force action during the period had resulted in 11 deaths. 40 infuries and 639 arrests.

Vance to recommend â\200\230ob

WASHINGTON $\hat{a}200\224$ UN special envoy Cyrus Vance is believed to have recomimended that the Security Council send a smail observer force to SA (o help $\hat{a}200\234$ augment $\hat{a}200\235$ existing institutions like the Goldstone ComMmission and the national peace accord machinery.

Diploimats said Vance's report on his 10-day mission to SA was in Secretary-General Boulros Boutros-Ghaliâ\200\231s bands yesterday and could be distributed as an oificial UN document as early as today.

in the document, Vance is said to advocate placing fewer than 200 observers, on a basis that is not intrusive, to help smooth

Sy I -OSg-<S2

I SIMON BARBER

J

the way for agreement on an interim government as soon as possible.

Their function would be to help foster a climate for successfu) negoliation, in part by acting as an impertant incentive {or al! parties, including the police, lo refrain from actions that might lead to violence or throw further obstacles in the path of negotiations

It seems certain that they will work in concerl with the Goldstone commission and the peace accord, as well as other peace mechanisms agreed between the pariies.

SC

rver squadâ $\200\231$

Western officials made clear that the force would be even-handed ang that a key part of is brief would be $a\200\234$ not to do for the South Africans what they should be doing for themse) yves $a\200\235$

The Security Council is scheduled to hold consultations on Cyprus today. Boutros Ghali may take the opportunity 10 brief {he council on Vance's conclusions

As for formal action on the report, the council is expected to fry to reach consen sus behind the scemes and thep swiftly

adopt an implementing resolution perhaps early next werk $% \left(1\right) =\left(1\right) \left(1\right) \left($

Funding for the operation would ther have to be approved $\begin{tabular}{ll} \end{tabular} \label{table_equation} % \begin{tabular}{ll} \end{tabular} % \begin{tabular}{ll}$

Reconciliation is having 10 say

name of Leon Higgenbotham nave noted, according o Chris Reed

WHEN they left me 10 my own house at last, I was convinced that it <. not the end, that they would \tilde{g} me again. \hat{a} 200\235 This was the final senence of Ruth Firsts published ronicle (117 Days) of her tortare in 963 under 90-day detention. In the syent they did come again. Ten years g0 \hat{a} 200\224 on August 17 1982 \hat{a} 200\224 she was rourdered by parcel pomb in her office at Maputoâ $\200\231s$ Eduardo Mondlane University. Mondlane himself was blown up by post in the 1964s, a method of execution our security establishment was to Copy extensively from the Portuguese fascists

Why did they come for her? She had no connection with MEK's armed activity. She was no longer the full-tirne anti-apartheid publicist of her jourpalistic days She was not servng on any leading body of the SACP, kaving blotted her copybook as a pioneer of anti-Stalirusma.

Bat a rootive for ber assassination does suggest itself. The ideas Ruth taught to students at her Centre of African Studies spread a conviction that a bargain with P W Botba's Pretoria of the Nkomati type would be a celf-wounding exevcise â\200\224 as it surned out to be. And so, someone in apartheid's strategic think tank, programmed to constder options rather than human bemngs, ordered the parcel of death to be prepared and went off to have his dinner.

More than once, Sitting opposite government teams af the negotiating table and facing, among others, luminaries of the security establishment, 1 wondered which of them gave the nod for the killing of my wife and the likes of David Webster and Steve Biko

Seeing Barney Simon's Death and the Maiden got me thinking again about the problem of retribution for apartheidâ\200\231s crunes. [identified with the lawyer-husband who, in the play, heads a commission to uncover these responsible for crimes against detainees in Pinochetâ\200\231s Chile. His wife, Paulina, had been peutally tortured by a suspect whom he had unwittingly brought home, and the focus is on an unresclved ienasiod between reparation and reconciliation.

Can there be true reconciliation without forgiveness, and can there be forgiveness without confession and reparation? For those affected and for the survivors there is at least a need to know the guilty ones. In Paulinaâ\200\231s-words: â\200\234T can only forgive someone who really repents, who stands up amOng those he has wronged and says I did this, [did it and 1 will never do it again. â\200\235 Perhaps this will elp her find peace of mind. Surely a small enough reparationt 1f Nuremberg-type trials are not on the agenda then, at the very least, the truth must out.

youâ\200\231re sorry

words of the US constitution: â\200\234We Hispanics, there are no pools and

JOE SLOVO

that, unlike his church,

cal responsibility

Biko died $\hat{a}\200\224$ not in pattle nor as bystanders caught in $\hat{a}\200\224$ but as victims of calcuplooded murder for the ocooo

ey were political Oppo-FORMER US president Ronald Rea-Tilly First, witl be 34 this Christmas

ideas had '0_?â2002303 killed. g5q some time back invited then So- Day and, memory aside , she 15 10

De Klerk say: \hat{a} 200\2341 pelped viel president Mikhail Gerbachev to reasonable shape. One of my daugh-

fly over California o see $\hat{a}\200\234$ the work- ters tells me that, on her last visit

sole reason they

Ul never do it again. \hat{a} \200\235

Washington attended parties. Amang other

federalism 10

The most unconVincing aspect of agaoo de Klerk's political T BRINGS to mind that even ot ity students. Of the students tested

more than 120 years after the aboli- 95% believed that the formulation

likely

RED jnr. He apparently brought the bouse writing in The Guardian, that in the

down with some ad libs. Qne of his worst hit (riot) area, South Central gems was @ reference to the opening LA, mainly poputated by blacks and The Peopleâ $200\235$. Judge Higgenbotham half the $a200\234$ workersâ $200\235$ are unemployed.

made the point that ${\hat a}\200\234\mbox{We}$ the people ${200\235}$ oOa -

were busy picking cotton while the

white plantation writing the constitution.

slave-0Wners were COMING back to $a\200\234$ We the peoplea $200\235$, the contrast between myth and reality is highlighted by a recent survey of general knowledge of US univers-

tion of slavery, blacks stilt occupy $a\200\234$ From each acpording to his aility, the bottom rung of the social and to each according to his needs $a\200\235$ s

for the torture, and economic ladder. The median black — e atr's deGintion of i i of course, Karl Marx's detim on \hat{A}^{φ}

211 and death squa 4 killings, of \$0 household income (according to the many hundreds A readiness to those of us mvolved in

die was part of the cormpared with

tut white peopl than blacks

: = US 1990 census) is \$19 758 compared fpolitical activists. e \hat{A} \$31 435 for whites, and 44% of DO

all black children lived in poverty

: 138% for whites. In { DON'T believe that we have a marat. But people like Ruth, gpe US, it seems, all people are equal, all right to laugh at ath ers unless we o are still more equal are also ready fo laugh at ourseives

quote from the US constitution. It is,

the meaning of commmuoism.

So, let me try to establish my own credentials by recording an atypical mother-in-law story. Ruth's mother,

 $ersa^200^231a^200^235$ houses and their pools. Neo Tilly asked after me and inquired

visit. and I doub
lecture, the new

to miss the jaraboree on flight is recorded during his recent what business [was engaged in. She

 \hat{A} ¢ that, at \$300000 2 Wwas told fhat [was working for the \hat{a} \200\2341ook Gorby would Communist Party. Her response Wwas

1d Jave liked to have have cisked rubbishing his hosts teo immediate $\hat{a}\200\234$ That's not much of a

Jack judge with the un- vociferousiy. But he certainly would business these days, isit? $a \sim 200 \sim 35$

e $\hat{a}\200\224\hat{a}\200\224\hat{a}\200\224$

DIRK HARTFORD

NUMSA members in Witwatersrand hostels were being threatened with death unless they resigned from the union and joined the Inkatha-aligned United Workersâ\200\231 Union of SA (Uwusa), Numsa spokesman Bernie Fanaroff said yesterday.

He said Zulu-speaking Numsa members at the Jeppe, Wattville and Kwesine hostels had received such threats in the past two days. He claimed men from Jeppe, Denver and George Goch hostels had been threatening striking workers.

Fanaroff said about 200000 Numsa members were on strike in the metal, motor manufacturing and tyre and rubber industries. Seifsa confirmed that the strike was large and growing, but was unable to provide figures on the number of strikers.

Meanwhile, Sapa reports that Seifsa brought an urgent interdict against Numsa yesterday for irregularities in its strike ballot. The case continues today.

Fanaroff said Tovota was the only motor manufacturer to sustain production vesterday, the fourth day of Numsaâ\200\231s strike.

He said Toyota's exemption followed an agreement between it and Numsa after two recent related wildcat stoppages. Company spokesman Flip Wilken said full production had resumed on Wednesday.

Fanaroff said Numsa was due to meet auto employers on Monday. A meeting bad also been planned with Seifsa.

Dave Kirby, chairman of the auto industry's employer grouping, said BMW, the Delta Motor Corporation, Samcor and Volkswagen had all halted production because of the legal strike

New Tyre Manufacturing Industry 1n-dustrial council secretary Brian Wilson said Gentyre, Tycon and Firestone had been affected by the strike [Sapa reports that about 50 armed In-katha members confronted 2 000 Construction and Allied Workers' Union members marching down Commissioner Street yesterday. A police spokesman saic the police told the Inkatha members, who were armed with sticks, lengths of pipe and

gpears, that the march was legal and escorted them back to their hostel in Jeppe.

|

! Own Correspondent !

MARITZBURG = $^{\sim}$ The ANC alliance mass action campaigh 100k an ugly turn yesterdav when scotes of minibus taxis blockaded major intersections, suburban roads and the freeway during a six-hour siege of the city

Pedestrians scattered as taxis drove over traffic islands and mounted kerbs, 1gnored red robots and drove against the flow of traffic along one-way streets.

Mobs ran between cars caught in traffic Jams, rocking them, banging on windows and doors or jumping onto bonnets

There were reports of some motorists being threatened and assaulted. Two women were dragged out of ¢ars and assaulted by taxi passengers, and a witness said she

Six-hour taxi siege chokes city centre

saw one victim being kicked and manhandled. Police spokesman Capt Henry Budhram said & man was removed from his car and badly scratched,

Some reports put the number of taxis involved at about 370.

The blockade was also in protest at alleged harassment of taxi drivers by trafic authorities.

Sapa reports that ANC Natal Midlands secretary Sifiso Nkabinde denied that people taking part in the protest had assaulted motorists, saying any violence was-perpetrated by criminal elements The, ANC would investigate the allegationg '

C) -q LGk ST

Moses Mayekiso on weapons charge

NUMSA general secretary Moses
Mayekiso was arrested in Alexandra on
Wednesday night and charged in the Randburg Magistrateâ\200\231s Court yesterday with
posscssing a weapon in am unrest area
Sapa reports.

The arrest was made during & sweep of the township for weapons after three separate fatal shooting incidents in the township earlier that evening. In one of the incidents, a youth choir was fired at, resulting in two deaths,

Police spokesman Capt Eugene Opper-

man said Mayekiso \hat{a} \200\231s bodyguard John Phike was also arrested during the sweep.

Opperman said the 9mm pistels confscated from the men would be sent for ballistic tests

The weapons were licensed in Transkei, but such licences were not valid in SA, Opperman said.

DIRK HARTFORD reports that Numsa spokesman Bernie Fanaroff saig yesterday Mayekiso's arrest was part of â\200\234a sustained campaign of harassment and intimidationâ\200\235 of Numsa members. He said 13 Numsa members had been killed recently

Taxis, buses to get a^200^230 freedom of the streets a^200^231

A NETWORK of streets in centra! Johan-aesburg will be set aside for the exclusive use of taxis and buses if a new plan for the mner city gets city council approval.

Some CBD streets will be changed to pedesirian areas, while others will be reserved for private vehicles, in terms of the draft proposals froms municipal officials and consultants.

The council's metropolitan planning director Graham Pirie said yesterday the tirst phase of the Johannesburg central area public transport project should be implemented by the middle of next year. It

{ THEO RAWANA | would take five years to complete.

A grid of about eight main arteries $\hat{a} \geq 00 \geq 24$.

including Main, Plein, Delvers, Pritchard and President streets $\hat{a} \geq 00 \geq 24$ would be reserved for public transport. These routes would link major taxi and bus terminuses on the periphery of the city centre.

Routes for private vehicles $\hat{a}200\224$ incloding Commissioner and Market Streets $\hat{a}200\224$ would be one-way $\hat{a}200\234$ super streefs $\hat{a}204$ ¢ with no stopping or parking allowed, Pirie said.

He said ac analytical study of the CBD in

1987 had tdentified a series of arterial roads referred to as the $a\200\234$ supergrid traffic network $a\200\235$. A number of transport options for the network had been produced, but it had been decided to segregate public and private transport completely.

Buses and taxis, which stopped frequently, disrupted traffic flows on roads used by privale vehicles as well, the planners said.

 $\hat{a}\200\234$ Streets not used in the public or private networks could be pedestrianised or converted into parking streets " Pirie said.

He said the scheme would allow better traftic flow

OS-1IFF 444 3198

 $a\200\230$ Special treatment $a\200\231$ for armed wing

- c;-g'-â\200\231-ï¬\202m

Govt, ANC struck deal on

Umkhonto

GOVERNMENT and the ANC had concluded a deal on the status of the ANC's armed wing Umkhonto we Sizwe which effectively excluded it from the provisions of the national peace accord, according to 3 semor ANC official.

The agreement on close ¢o-operation on the supplies, activities and existence of Umkhonto was disclosed in documents submitted ¢o the national peace committee by ANC national ezecutive committee member Sydaoey Mufumadi. The agreement is an elaboration of the D F Malan accord dealing with the armed struggle.

The national peace committees examining Umkhonto's existence at the request of Inkatha, which has demanded that it be dishanded by next month. Inkatha, which argues that Umkhonto is a â\200\234private armyâ\200\235â\200\231 2nd therefore subject to the peace accord, has asked the committee to refer Umkhontoâ\200\231s continued existence to arbitration.

Inkatha president Mangosuthuy Buthelent pulled out of a summit meeting with peace accord signatories President F W de Klerk and ANC president Nelson Mandela partly becausé Umihonto continued to egist a year after the peace accord was sighed. The peace committee meets again today to prepare for the summuit.

RAY HARTLEY reports ihat national peace committee chairman John Hall $\hat{a}\geq 00\geq 224$ who had not seen the ANC documents $\hat{a}\geq 00\geq 224$ said last night the issue of whether Um-Khonto was a private army could go to arbitration soon if all parties agreed.

Viufumadi's submission was made in

Umkhonto

honto upon the formation of an interim government. Umkhonto will be disban $\tilde{A} \odot \tilde{A} \odot d$ upon the completion of the process of transition to a democeratic constitution. $\hat{a} \sim 200 \sim 235$

Mufun{mdi submitted that Inkatha was $q\hat{A}$ »\::; \hat{a} \200\231rg Ol the agreement when it was invoived with peace accord npegotiations

 $\hat{a}\200\234$; rm. \hat{A} » existence of Umkhonte and the r:axc usion of rmatters covered by the greement) were explicitly dealt with

L PATRICK BULGER .

February when Inkatha was refusing to sign a code of conduct for the securty torces becausa \tilde{A} Uimkhonto, It provided details of an ANC-government agreement on Umkhonto and its weapons which had previously been rejected as speculation by both parties.

Mufumnadi said Umkhonto was keeping to the letter and spirit of the peace accord $a\200\234$ netwithstapding the fact that its contunued egistence and operations are regulated by bilateral agreement and hence fall outside the accord $200\235$.

Ha said in his document that Umkhontoâ\200\231s axistence and operations were covered by existing bilateral agreements between the ANC and government. $\hat{a}\200\234$ The matters covered by these agreements and negotiations fall outside the scope of the peace accord ... which states: $\hat{a}\200\230$ This accord will not be construed so as to detract from the validity of hilateral agreements between any of the signatories. $\hat{a}\200\231$ Although the existence, function and operations $\hat{a}\$ f Umkhonto continue to be regulated by the bilateral accords, these will also be the proper subject of discussions at Cogesa. $\hat{a}\200\235$

According to Mufumadl, a working group set up in terms of the Pretoria Minute, under which the ANC suspended its armed struggle *wo years 2ago, had agreed â\200\234to a process of in.orming the goverament of the extÃ@nt and nature of arms under its comtrol. Such arms amd ordinances will be placed under the joint control of any transitional authority and Umk-

Q1 To Page 2

J From Page 1 during the negotiations \hat{A} ¢f the accord. The IFP was represented during the negcu'z;—tion of the accord. The reference to private armies in the accord plainly emanates from the signatories \hat{a} 200\231 desire to regulate self-protection units. The existence of Umkhonto falis outside the discussion 02 such units, \hat{a} 200\235 Mufumadi said.

Government has indicated it intends dealing with the issue 6f Umkhonto in its deliberations with the ANC on pns.or; $\tilde{A}@m$

.] ~0% AL W Dy ANC allies seck new strategy

ANC-aligned patriotic front groupings which attended Codesa would meet soon to formulate a joint strategy before the resumption of negotiations, front sources said yesterday.

The $\hat{a}200\234$ Codesa PF $\hat{a}200\235$ $\hat{a}200\224$ in contrast to the patriotic front which includes the PAC which has so far chesen to stay out of negotiations $\hat{a}200\224$ consists of the ANC and the eight parties and homeland governments which generally support its stance at Codesa, Cosatu will also be represented

It is understood that the patriotic front convening committee will meet on Monday and the full front 2 week later to discuss, among other things. a pegotiating strategy to attempt to secure the ANC's demand for a democratically elected constituent assembly.

One fronot source said: $\hat{a}\200\234$ The way might be clear to start talking again. The ANC \hat{A} can say it has made its point with mass action and it can now go back and talk. $\hat{a}\200\235$

Pk PATRICK BULGER /

He said a resumption of negotiations depended largely on when mechanisms to monitor and prevent violence had been put in place. The release of UN envoy Cyrus Vance's report would indicate the extent to which the UN would become involved.

The source said UN monitors accompanying police and army, UN ac¢c¢ess to SAP communications networks, public access to the UN and its close co-operation with the national peace accord would ¢onstitute sufficient movement by government on the violence issue for negotiations to resume 0 Sapa reports from Windhoek that PAC president Clarence Makwetu said yester. day the organisation believed that with the UN as convenor, the possibility of forming 4 new, more represÃ@ntative forum than Codesa now existed. The PAC was striving for such a forum, and in the event of substantive talks, â\200\234the PAC will be thereâ\200\235

FROM PAGE 1

commeraal and industral workers occupied build-INgs and staged sit-ins

Mr Vick and Midlands Chamber of Industries director Bnian Matthew said they had received Widespread reports of employees occupyving premlses and refusing 10 work.

 $\hat{a}\200\234A$ number of hrms have gorne as far as threat ening <aff with dis-

ssal, \hat{a} \200\235 said Mr Vlok.

â\200\234Manyv others have locked their doors in an 2a0empt 10 prevent employees occupving the buildines

Mr Viok said he had heard of a number of cases staff had

where

shopping cenire spo kesman said some workers were hoiding sit-ins at the bigger shops in the complex

Sit-ins were being held at Checkers, OK and Woolworths, but cverything was peaceful. she said.

More than 22 000
people pamc:mxcd n
yesterday's conrinuing ach
hons organtsed by the
Afncan National Consress, South Afncan
Communist Party and the
Congress of South Afri¢an Trade Unions

Police estimated 110 000 people took part in 61 mass actions countrywide on Wednesday, leading 10 the arrest of 953 people for pamicipat-

rurned up for work at sy-

permarkes and other businesses, $\hat{a}200\234\hat{a}200\230$ bur refused

```
to work and ended up sit-
tng around in the cap
ieemsâ\200\235
Mr Matthew said manv
mdusinal firms that had
2ot shut down for the du-
anon of the mase acton
-Lrupaign nad n-poncc.â\200\230
imilar : !
a\200\234Many of the big com- a\200\231
panies felr it was W!Q\hat{a}\200\230\hat{a}\200\235
nd less costly 10 close up
Jurmng the mags action
campaign, but smaller
tirms that stayed oprn'
HAave now been bit by sit-!
108 and {hreats of occupa
on,\hat{a}\200\235 he sad
umon reprr«.cxw f
sife |\hat{a}|200|230^{\hat{a}}¢
Yere part ot the mass ac 1
ON campatgn and repâ»
tesenied 2 \hat{a}200\234show oh
streneth (o oovern-
Ichy
T'rade
tabves sawd <
the
mentâ\200\235 {
:-.â\200\231ncm)[
Terry Car-
company s
and Com-
stores had
be closed vesterday
mormng when staff en-
tered the shop and began
demonstrating
They had closed the
stores ^{\prime} the interests of
the satery of their custom-
K n ray
sard the
mer Park
neictal Road
ger
ngan 621 allegedly illegal
stranons
Saying Vol
```

ence had tripied over the past week, pohlce also noted at least 13 people had dicd since Wednes-This had raised the stnce Monday

polineal

1

) Am &g -6%â\200\234â\200\234â\200\2357-03 1t- mbâ\200\230_dt 'hqp

Α

Demos sit-in at supermarkets

wnparilc

1488

shopping

Port Elizu-

W Sitns at sy

permarkets and other

Stores

There was no in

Gon jast night that similar

factics will be used in the de; $a\200\235\200\230$; \u.; i

terday Port Ejiza-

bun shopping

Oy £~ 1L

SADF makes documents available

THE South African Defence Force has Lâ\200\234g.j- ed 10 make certain â\200\234â\200\230sensitiveâ\200\231â\200\235â\200\231 documents available to the Goldstone Commi

i heanng cvidence on the June

massacre

Lounse!l tor the fu \hat{A}^{c} vard Golds SADF, Mr A 1^{c} .zcn, Stof) he would told the commission the ns documents documents. which ;*.:x;: ermight and would

oeen requested by coun- ile today on whether \.e} for the Afncan \.1: they c¢re relevant or ional Congress, Mr Ar-thur Chaskelson. were rrelevant and would make ne contnbuuon to the matnter being inquir-

CC Inio

 $\hat{a}\200\234$ However ., we wall not run the nsk of not making a fuil

ders rn.i

planning

By Monk Nkomo

i Pristoria Crry Council yesterday accused the African
National Congress and its al
lics of aot keeping to conditions tor Wednesday's
march to the Union Buildings,
Managemen{ commiltee chaioman Dr
Picter Simith said the ANC alliance also
failed to control the march, The time
agreed upon - rom 10am o 1pm - was
exceeded, Smith said.

Mandela arrived at the Union Buildings about 1.30pm, Smith said groups of people broke away from the route agreed upon by the organisers, police and the council:

 $\hat{a}\200\234I$ view the ANC's non-adberence 10 the conditions for the macch W which they agreed uponinavery serious light, $\hat{a}\200\235$ Smith said.

 $\arrowvert a\200\234\This$ will be keptin mind when [uture applications for marches are considered." $\arrowvert a\200\231$ _

He added that senioc trallic officers estimated the number of marchers at

between 35)0 and 40 000

He expressed hisappreciation tor the patience of motorists and pedestrians during the march and congratulated the police and the SA Detence Furce for thg way they hundled the $a\200\234$ disruptive situation $200\235$

ANC spokesman Mr Carl Nichaus satd the council should cather celebrate the success of the maech with the organisation instead of having $a\geq 00\geq 34$ petty conceras cloud what was a peaceful march $a\geq 00\geq 34$. He hoped this $a\geq 00\geq 34$ would not affect future marches.

 e^{Ny} A2 a^{200}

massacreâ\200\235â\204¢

B Goldstone Commission told that armed men travelied fn

armoured vehicles:
By Ruth Bhengu

WH pPolicemen took part in the - lack on the residents of Boiwpatong on the night of Jupe 17, witnesses told the Goldstone Commission in Vexceniging yesterday,

Two witnesses from Slove Park, g shantytown hear Boipatong, claimed that:

 $\hat{\mathbb{A}} \$$ Whites were involved in the massacre;

A® Police were present on that night and that the attackers were dropped off from armoured vehicles. Af tcr the attack, the policemen escorted them back lo KwaMadala Hostel,

Miss A told the commission how her mother and brother were stabbed 10 death with $\hat{a}\200\234$ spears and other Weapons

cannol describe \hat{a} \200\231*, hree ofthe attackers were White, she said.

 $\hat{a}\200\234$ leould see they were white because they were not standing far [rom where We were hiding outside our shack,

 $\hat{a}\200\234$ Parts of theijr faces that were not covered by theirbalaclav'ns were clearly visible. $\hat{a}\200\231$

Mr Thempbq Koti (28) saig he saw uniformed white policemen Liking part in the attacks.

He had earljer Seen a group of men being off-loaded from an amoyre ve. hicle.

â\200\234The 8roup of people were camrying TV sets ang vanious items ang were escorted by two moved towardg KwaMadyja Hostel, Koti saig,

â\200\231

1523 VOS-TFF d44

L

o OB

Codesa is dead - Makwetu -

THE PAC believes that with the United Nations as convenor, the possibility of forming a new and amore representative forum than Codesa exists.

PAC president Mr Clarence Makwetu said during a four-day visit to Namibia yesterday that the organisation was striving for an alternative forum,

Makwentu said the PAC believed Codesa was dead.

a7 '3z 15:d1 VOS-IFP d44 3193 N (\hat{A} £

A potentially explosive document linking the former Minister of Law and Order, Mr Adriaan Vlok, to a probe of slain Eastern Cape activis¢ Matthew Goniwe, has been uncovered by the Eastern Cape Anorney-General, Mr Michael Hodgen,

Hodgen wag appointed earljer , this year by the State President IF'W de Klerk 10 re-investigate the killing of Goniwe and three other Cradock acivivists after it way

In activist:

found that a SADF signal, signed by 3 senior official, ordered the acuvists $200\231 \ 200\234$ permane 60 mereoval from society $200\235$. Eastern Cape Depury Altorney General Malherbe Marais allegedly told Viok ina $200\234$ permane $200\234$ permane (Vlok) was $200\234$ going to bleed $200\235$ as a result of the discovery of the document.

See story page

the Goniwe probe

B Attorney-General tells Viok heâ $200\231s$ â $200\234going$ to bleedâ $200\235$ in light of probe:

Sowetan Correspondent

FASTERN Cape Atlomcy-General Michael Hodgen has discovered 2 potentiatly explosive document which shows that before the death of Cradock activist Matthew Goniwe, a Government ministes chaired a sub-comilloe meeting of the State Securily Council dealing with Goniwe.

An investigation has revealed that as a result of the discovery of the Jocument, Eastern Cape Deputy Anormey Generat Malherbe Marais altegedly told Minister Adriaan Viok in a telcphone conversation al the beginning of June that he (Viok) *â\200\234is going to bleedâ\204¢".

Contacled last night, Vlek rcfused 10 comment on any of the allegation $\hat{a}\200\230$ because Lhe Goniwe musders arc being investigated by the Atorney General, and it would be improper 0 comment at this stage $a\200\235a\200\235$.

Hodgen was appointed by President FW de Klerk in May [his year to investigate an alteged $a\200\234$ dcath warranta $200\231a\200\235$ signal sent to the State Sccurity Council by The SADF's Eastem Province Command on June 7 1985 - three weeks before Goniwe and three other anli-apastheid

aclivists were murdered.

The alleged signal called for the $a\200\234$ permanent removatfromsocicty $a\200\235$ of Goniwe and twoofhis colfcagues.

The sub-commiltee, according 10 the document, was charged with discussing Goniwe's futureas aleacher - in Slate cinploy - inCradock.

Vlok, now Ministes of Comrectional Services, was al the time Deputy Minister of Law and Owder and Defence.)

The document will be produced as evidence in ihe reopencd inquest into the Goniwe killings. No dale has been sct for the inquest.

After its discovery in carly Junc, Hodgen and

Marais flew 10 London 0 inlerview former

security police colonel John Horak about the document, and the structures and workings of the State Sccurity Council.

Horak had formerly been employed in the secictariat of the SSC.

Hodgen is scheduled to travel to Prefonanext

week 10 investigate the document fusther.

Sources close to the investigation believe that the telcphone conversation was tapped.

Hodgen has refused o comment on his investigation or the discoveryof the document.

Adriaan Viok ..."going to bleedâ\200\235

The journal Africa Confidential reports in its issue of July 31 that Hodgen is undersiood 10 have been persuaded in the course of his investigation that the $a\200\234$ Goniwe signal $200\231$ was approved by the State Security Council.

Africa Confidentialsays suchamecting would have been altended by at least 1hsce Cabinel ministers who are siill serving: Forcign Minister Pik Botha, Justice Minisier Kobic Coulsee. and Eavironmenl and Forestry Minisier Magous Malan, ihe former defence supremo.

Zb

Τ

S

trr 441-S0A TP

Te

SF

 $\hat{a}\200\234ANC$ will claim strike forced concessions

WHEN Nelson Mandela, presidert of the African Nai-ional Cengress, and his commumst 2nd trade union Panners in the ripanite all-ance sit down Â@omMoIow o anaâ\200\231yse the resuls of the pas: week of mass action. they will o deust zlow themselves some sztisfaction.

As the March 17 referen—
Lum ameng the white com—
munit showed that Presicent
de Keerk had their overwne)m:—
Mg suzpor, so this weex has
shown that Mr Mandzla has
the suppen ¢f slacks. Whaile i
Â¥ iue nat e success of a
Keneras sinks can be ensured
by intmidation and :hose
wartng 10 work can be epi ar
horre by the absence of trans—
por. it is mere difficull 10
intimidate pecple into ruming
out for mass marches

The vast numbers who puured 10 aty centres on Wednesday were tesamo ny 17e strengta of leeling, as wei) s e the organising abibire of e ANC cadres, who transprred thoasands of prowesten

Iroer: paral and small urban *

LINICIE NO the big fowns Luimates vaoed berween 20000 snd 490,000,

There were mwo other 1mpressive sthings about the mass
mubilisatior. First, the crowds
were vell-disciplined by marshals. Therz were few incidents of violence. or
destruction. True. in Piesermanizburg four cars has their

Pretona beljeves the ANC protest has not affected its strategy, Michael Hamlyn writes nres sashed, and afier the demonsirations a couple of petrel bembs wers thrown unsuxessfully in Cape townships But during lae Cape Town demonstration, marshals handec c+er 10 the polin: d Your.g man caughi oreaking shop windows. The same masskals onsisted on prozesters puting down sticks or anylking that might be construsd as a weapon. oy

Second. and egual; y n.press SIVe. was (he restraint shown by the secunr, forces Though In many cases police and soldiess were armed wath shotcuns and nfles, with lear-gas pisicls and batons, though they were aressed in bullerprovt vests, stee! helmets and gas masxs, they steod and warched and joshes the crowa Just Jike policemen in other Jess socially divided counines It way possible vesterday 10 artnibuie ondv one death 10 Wednesday's demonsirations, and thai was of a man who [ell from a train going home from the Cape Town events

But having said alj that. the

Question might be: what gifference will it make? Despite the brave words of some leaders the government was not going 10 fall \(\hat{a}\)200\234If mass actien was going io bring Gown the government it would have been used a iong ume ago.\(\hat{a}\)200\235 said Prolessor Fredenx van Zy] Slabbert, academic and poelitician.

But as Business Day pointed 0uZ, 1ne couniry has suffesed, rot only from the deaths caused and the hundreds of millhons of znds of lost oroduction. â\200\234The cosis incude all the "might have been invest-DETI projects, Iccal and foreigr. that will be scrapped or at best delayed un:1 those Inveslors can be assured 1ha: the future South Alnca wil) no: sumply lurch from one â\202¬nsis 10 the next.â\204¢

Tae government has alwuys said it was ready for taks. Mr de Klerk said # the moment

the ANC zalled them of? after the deaths in Bopatorg He reiterated it this week afler Mr Mandela swood outside his office in Pretona and shouted athim [rom the terraces below the Unon buildings.

The cabinet went into rural reireat last week for a bosberaad, a bush ' council, and drew up a formula 10 put w the ANC when it judges the moment nght.

According 10 yesterday's Soweran, the newspaper most read by blacks, the govern-

o i

Stop sign: a Pretoria policeman halting marchers outside government buildings

ment is prepared 12 abanden a key element of its negotiation package, that the Convention for a Democratic South Alrica 1Codesa; should draf: an inter-I'n corsdrution which would act as the basis for the hinal one. Ismail Lagardizn, :he Sowetan's political ednor, said: "It is envisaged that The present constiiption could be amended to frepare the couniry for electivrs 0 a constituent assembly as 1he nexl siage for the country \hat{a} 200\231s wansition. Southern Africa Report. a weekly newsletter, has a similar impression. A November elecion for a single house

constiluer.t assemaly. where the government would bave RO veld powers but would demand a 70 per cent major-Y VOIE ON CORIENNOUS ssues. ¥ among the laest â\200\230fexibleâ\200\231 proposals 10 emerge.â\200\235

I 1his 15 proposed, 1hen the government will have gone a long way 10 answenng the ANC's constitutional demands as well, and negobalions could begin agan soon.

The question 10 be seiled then is whether the governmem make the concessions because nwasdriven by the black mass mobilisation. Or would it have made them long ago if the

Codesa process had over

alluwed v conbnue? Tomor- !
row s meeting of the ANCard |
ite ales will claimn she fommer,
Governimen: proponents will

15151 ors the laver. ® Appeal 10 UN: Anti-apan heid leaders calleé for UN

observers to be sent urgentiy 10

the Naw) township of Esikwahini where they suspect pulice compliaity in 19e shoornz el 5 paople In a separate ncidens, two youny choristen were shot dead and 12 o:hen wounded by five punmen in lae fokannesburg township of Alexandra as they stepped out of a bus.

Sr e

it

/Ae

-~

Thy r\)a((\hat{A} « i \[\\x Loy e s | $/\hat{a}$ \200\231 ' 2\)

Ту

Whatâ\200\231s next, Mandela?

by CARMEL RICKARD Durban Bureau

IF this weekâ\200\231s mass action waÂ¥ Nelson Mandelaâ\200\231s â\200\234referendumâ\200\235 he has clearly won a handsome mandate.

He has proved that with the help of Cosatu, he can call out the country $a \sim 200 \approx 31$ workers and close down the cities with targetted disruptive $a \sim 200 \approx 34$ occupation $a \sim 200 \approx 31$

If anyone doubted that the ANC could wield significant clout, those doubts should now be settled. But the comparison between the state presidentâ\200\231s March poll and Mande-laâ\200\231s August show-down does not end (\lumber the sun sets on referendum

ay.

After his March victory, many analysts wondered exactly what De Klerk's referendum had proved about his constituency. White voters

were asked a very widely phrased and imprecise question. A broad cross-section of white opinion drew a Yes even though they would not support De Klerk and the National Party in an election. In other words the â\200\234yes voteâ\200\235 totally masked the complexity of voter feeling. While he obviously commands majority white backing, the extent of support for De Klerkâ\200\231s party, policy â\200\224 and even person â\200\224 could not be established from merely counting the crosses.

Mandela faces a similar problem in assessing what the mass action results say about his constituency. Granted, the stayaway was bigger than any such action in the past. But here too the question heard in the townships was imprecise: if you want peace and democracy, stay home. That call would bring together many people including some

who might not vote for thie ANC in an election. \hat{a} \200\230

Similarly the intimidation factor cannot be ignored. Even if the ANC membership behaved in an exemplary fashion, as it clearly did in many areas, the history of ka court punishment inflicted on â\200\234sell-outsâ\200\235 is fresh in everyoneâ\200\231s memory. The Monday message of burning tyres on some township roads made the intended impact. In addition, many people had no choice. Without transport, they simply had to stay home, regardless of their political position.

Even more important for the country however, is what immediate use Mandela intends to make of this referendum result. When De Klerk won his March victory, it seemed he had been given a powerful enough mandate to meet his two most serious challenges: getting on with

negotiations for a just new g&lllltlcll dispensation, and taming the right wing and the security establishment. He did neither.

Instead he behaved as though he had won an election rather than a

referendum, and regarded his suc- . in $^{\prime\prime}$ Will he take the mandate of the

cess as an endorsement of NP policies. He immedately took a harder line on negotiations, apparently reading the poll as carte blnnge to ueeze the ANC on behalf of whites and to ensure political longevity for NP bureaucrats. And he continued to back the security forces almost without question instead of mounting a serious cleaning-out operation reaching high into the command structure.

. To a large extent the future of negotiations, and therefore the likelihood of relatively peaceful transition in South Africa, depends on whether Mandela ows De

Klerkâ\200\231s lead. Just as De Klerk wasinfluenced by factions within his cabinet in deciding how to interpret the referendum results, so too Mandela will have the views of the multi-faceted alliance to consider on his next step.

people as power enough to enable tough action against members of his organisation who terrorise their neighbours simply for not toeing the party line? Will he interpret this August acclaim as a signal to take a hard line rather than a conciliatory attitude? Like De Klerk, will he try

to turn the screws on his opponents, and make demands the other parties simply cannot accept? Or does the conciliatory tone many heard in his Pretoria speech indicate he will show the statesmanship so many had vainly hoped for from De Klerk?

Tactical manoeuvre towards tradition?

Should ANC members assume what up until

now has been an IFP forté and carry

traditional weapons?

CARMEL RICKARD reports.

IF Inkatha members continue carrying $\hat{a}\200\234$ traditional weapons $\hat{a}\200\235$ should ANC members do the same? General secretary of the ANC in southern Natal, Sbu Ndebele, says they have no choice. $\hat{a}\200\234$ It is our tradition too. If the police allow Inkatha to carry dangerous weapons, we will have to do likewise. $\hat{a}\200\235$

While the call has proved popular with many Natal ANC supporters, it has come in for criticism. Durbanâ\200\231s Legal Resources Centre says the idea is irresponsible and reckless. The ANC head office has reaffirmed its policy that people â\200\234cannot come to marches armed in any wayâ\200\235, and Inkatha says the ANC were carrying such weapons even before Ndebeleâ\200\231s call.

Ndebele warned several times that the ANC in his region would begin carrying $\hat{a}\200\234$ traditional weapons $\hat{a}\200\235$ as a strategy to make police disarm Inkatha. He says patience ran out last month when a group of armed Inkatha supporters confronted ANC members at the start of a Durbea city centre march. The ANC were plaaning to try Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi in a moek trial and IFP supporters aimed to stop it. Police intervened, but Ndebele says the group should have been disarmed long before their destination. After that incident Ndebele called for ANC members to carry weapons.

were first seen in great numbers at a march of more than 10080 people in Inanda eutside Durban this week. Many in the crowd were kitted out with spears, sticks, shields, axes and pangas. They marched in regiments, singing traditional fighting songs and brandishing their weapons. A number also wore skins. Many people appeared to emjoy the opportunity to combine traditional and political feelings.

During the ANCâ\200\231s mass action in central Durban this week, a number of marchers again carried such weapons. In a speech to thousands of protesters, Ndebele said â\200\234traditional weaponsâ\200\235 would be carried at all ANC gatherings as long as the police allowed Inkatha to bear such weapons in public. Ndebele said later that he was against the bear-

ing of these weapons, but felt that the new strategy was the only way to ensure Inkatha members stopped carrying them. \hat{a} 200\234The day the IFP marches without these arms, the very next day so will we, \hat{a} \200\235 he said.

Legal Resourcesâ\200\231 Howard Varney said he understood ANC frustration with police failure to enforce laws barring such weapons in public. However the ANC response \hat{a} 200\224 calling on its members to bear weapons â\200\224 was quite unacceptable. Varney added: â\200\234Weapons bearing in the current climate is nothing more than a show of strength and an act of intimidation, regardless of which organisation is behind it. $\hat{a}\200\235$ Varney said if ANC members were to bear arms in the same way as Inkatha, it would further entrench a culture of weapons, violence and intolerance. \hat{a} 200\234It may well be that this trend may become unstoppable.â\200\235

The IFPâ\200\231s Ed Tillett also criticised the ANC move: â\200\234Two wremgs do not make a right We disapprove of our members carrying non-traditional weapons. When it was made unlawful to carry nom-traditional weapons we began taking steps to ensure only sticks and shields are carried in future. Last Saturdayâ\200\231s march in Durban showed the m has now reached most supporters.â\200\235 He said the IFP believed responsibility lay with political organisations, not the police, to ensure that members did not carry dangerous, nontraditional weapons in publie.

Tillett added that fatalities from $a\geq 00\geq 34$ genuine traditional weapons $a\geq 00\geq 35$ accounted for less than five percent of the total deaths through violence.

Meanwhile, the ANC head office says there must be a total ban on dangerous weapons in public. If the government banned weapens in particular areas only, as happened this week, instigators would simply move elsewhere.

The ANC added: $\hat{a}\200\234$ The very obvious answer to the serious problem of the continuing killing of people with assegais, pangas, spears and other weafgom, is to ban all such weapons in pub-

10 FRIDAY, AUGUST 7, 19

Two die in S Africa funeral

shooting

By Ross Dunn In Johannesburg

TWO GIRLS were killed and 10 youns choir snembers were wounded when five gunmen opened fire on them in Alexandra township, Johannesburg, as they prepaved for a night vigil before a funeral.

The choir members, aged between 10 and 22, were leay. ing tl; cir veliicle when the men fired at them, kilhing a pirl aged 14 known ouly as Nhalanhala.

Another girl died later in hospital. Wounded choir members said the gumen appeared "from nowhere and started firing''.

Motlalepule Setimela, 22, said: â\200\234We started ruaning in different directions and J felt a burning sensation in my thigh. Then I saw blood drip. ping and realised [was shot."

A father of one of the victims said the $ch(n\hat{a}\200\230r,'s\hat{a}\200\230ud$ no wlitical atfiliations. $\hat{a}\200\231olice$ {.'nvr arrested two men, oane of whom had a pistol

Two men, one Zuju-speak.
ing, were shot dead in the
same area of the towaship
carlicr It is not known if the
attacks wepe linked

Meanwhile, South Africaâ\200\231s independent commission on public violence yesterday heard more evidence ahout

the massacee of 42 blacks at Boipatong township in June. The commission, headed by Mr Justice Richard Galdstone, was told two white men in camouflage unitorms and armed with â\200\234'long gunsâ\200\231â\200\231 were among the attackers, ® A black man died in police custody in Blocmfoutein, raising fears that the killing of suspects is continuing. â\200\230The death, in a police cell, was the third since a scandal broke about deaths in police cus. tody 10 days ago. â\200\224 AFD

/ 7 LO/â\200\230JO**"**/

79_ /((&)1 /1

IHERTHRA

Shooting in

- SA blights

hopes for new talks

AMID growing optimism that negotiations between the South African government und the African National Congress (ANC) will resume soon, hopes for peace suffered a setback with the news yesterday that two teenage choir girls had died after an spparently random shooting in Alexandra town-

Shlp, nvas $-\hat{a}\200\230\111\ddot{a}\202ilih..'ll'unb. wraa Wednesday night.$

The Killings raised the death toll since Sunday, the cve of the ANCâ\200\231s week-long â\200\234mass actionâ\200\235 compaign, above 40. One 13-year-old girl dicd immediaicly and a second girl died in hospital yester-day. Ten other members of the Emanuel and Alexandra choirs were injured in the attack. Surviving choir members said from their

hospital beds that a group of men

shots frome close lung8.

It was the second ®nprovoked shooting in Alexandra this week, six people having been gunned down on Tuesday. The response of Alexandra jesidents has been to blame the Inkatha Frecdom Party members of Madala menâ\200\231s hostel,

the source of continual violepce during the past 18 months. More than 10,000 pecople marched on the Alexandra government-offices on Tuesday to call - not for the fiesttime \(\hat{a}\)\224 for the hostel inmates 10 be throwa out,

Archbishop Desmond Tutu said in Cape Town yesterday that the number of deaths during the ANC'S mass action campaign had been much lower than feared. But he said that those who had died were a\200\234not just statisticsa\200\235. a\200\234Even the death of one human being diminishes us all, a\200\235 he added,

Echoing, as he increasingly has i recent weeks, ANC positions, the 1984 Nobel Peace Prize winner said: â\200\234We urgently need a professional police taree which s apolitical and neutial and which acts us peace-keeping force and luw enforcement agency.â\200\235

It is movement in this direction that the ANC i« denminding from the government prior lo resuning negotiations. Nelson Mandela,

â\200\234â\200\230coming from nuwhei" bad fired

From John Carlin in Johannesburg

the ANC leader, spelled out once again at a rully in Pretotia on Weduesday that the ANC's demands fell into three categorics: imeasures to curb political vio-

Ivinve, vnd clear srveves ten ardo an
interim
clected constituent assembly.

It appears that although the government s eayer not to be seen 0 be bowing to ANC demands, to a signilicant extent it will quietly do so.

Herman Cohen, the US Assistant Secretary of State for African Affairs, held talks earlier this week with both the government and the ANC. Before returning home on Tuesday night Mr Cohen said he was confident talks wo%! resume soon. He said that he ufiderstood the government to be prepared 10 take dearly defined steps relating to the violence., Senior government sources, meanwhile, have been Ieaking to the press supgestions that they plan to speed up the process towards an interim government. Bilateral talks with the ANC:, they said, were on the cards. President FW de Klerk himself reinforced the sense that some positive movement was nfoot when he told leporters on Wednesday evening that he expected o resumption of talks â\200\234soonâ\204¢.

Most significant of ull, two Democritic Pacly MPs said on Tues. day after a meeung with Mr Mandeka that be had told them he expected talks 10 resume after a $\frac{3}{200}$ of about 10 days

The success of the ANC'S mass.

action campaign this week has strengthened the possibality of a teturn to the negotiating table An important, it unstated, objective of the campaign was to narrow the gap that had opened up between the ANC leadership and their LFasSTOOWS supporters dming the six months of negotiations with the povernment.

government and i

expected today PRETORIA â\200\224 The showdown between and the so-called Strike hits all but Toyota CAPE TOWN \hat{a} 200\224 Toyota was the only auto assembler to sustain uninterrupted production yesterday, the fourth day of a legal strike in three sectors by some 136 000 members of the Α ¢ i National Union of Metalworkers of SA. 3 Andries Beyers said full production had resumed on - i¬\201 iman Ments Wednesday after the African National State leader Cehill Pienaar %) â\200\230ngaess-led stayaway on Monday and p (Heilbron) ml}a\200\230os:ar Jde vm;.a\200\230(h:) g n lisca:%fhile in co-ordinated indus I : $mt::: cwm. e; ni¬\201a\200\230::: ('m trial action across the engineering and$ ' today. : 1 sectorsï¬\201})out :rzlkooo Nunasa mem-) . : ed the possibilâ $200\231$. rs were still on stri e yesterday. * itytgfe:1:giâ\200\230f:1 :,ihu:i'nMi Mercedes-Benz (SA) workers 10 East Political angly:tp?:ly: Taljaard said London went to work yesterday mornlast night a split would hurt both the ing, but joined mass action-related acipew right \hat{a} 200\235 and the in- tivttkles in the a%emoon, a company ers, said to be led by deputy CP leader | spokeswoman saic.; > 3 BMW, the Delta Motor Corporation, Ferdi Hartzenbers and MP Schalk Pie- B e DAl o Al N lted production because of the legal ike, accordingtoa spokesman. In the tyre industry, Gentyre, Tycon and Firestone had all been affected by the strike. \hat{a} \200\224 Sapa. naar. Both factions would want to avoid a split, but the a^200^234 pew right a^200^235 , judged by its support, would want to force down its own policy from within the party rather than split the party. â\200\234They would rather try to hijack the party than

CP showdown

 $split, \hat{a} \geq 200 \geq 35$ said' $l\hat{a} \geq 200 \geq 30$ aljaard.

Meanwhile, several youth leaders

supportive: of Beyers said yqst.erday they will takea decisionon their future in the party after today $200\231$ s meeting. h

â\200\224Sapa.

5

еу

P T T . e J vy

< Wm<code>i</code>¬\201<code>i</code>¬\202 ANC m "W <code>â\200\224</code> Picurs by ELAINE ANDERSO <code>â\200\230</code>. City river runs red <code>â\200\224</code>with dye

THE Bayneâ\200\231s Spruit in Willowton

turned red yesterday. According to

- : Umgeni Water water quality manager,
- i Hilton Futmess, it was cansed by emis-
- i sions of colouring dye from an industry in he area.

There was a possibility that the dye could remove oxygen from the water $200\235$ and kill fish and-other aquatic life, he. added. i i R -

 $\hat{a}\200\234$ We have igesmtified the company that polluted the spruit, and have taken water samples foI $\hat{a}\200\235$ ngiysis. Once_the results are known, we will forward the information to Department of Water Affairs. The depapunent may de-

cide to prosecute the comp}y, and the

evidence will then be sent to the attor- \tilde{a} ney-general for further action, \hat{a} 200\235 said 7/! Furness. \hat{a} 200\224 Witness Reporter. f

2 â\200\231/â\200\231v g

â\200\230â\200\224/

\ s N1, 00) \hat{a} \200\230 \) b \hat{A} £ - \ e b A Mo g

axis take

```
â\200\224_â\200\224 -
/ = -
/~
P4
```

cgntrol of city centre

TRAFFIC was broughtto a standstill for most of the day yesterday as hundreds of taxis jammed the main intersections of city streets. Verbal abuse, threats and assaults occurred during confrontations between motorists and taxi occupants.

Traffic officials had to divert vehicles as about 400 taxis in columns of four made their way through the city centre.

The convoy, led by ANC officials in motor vehicles, disregarded one-way streets and some sections of the roads had to be closed to oncoming traffic. Motorists had to make U-turns to avoid colliding with the convoy and some were harassed and assaulted.

Some taxis were packed to ¢ city with passengers. Drivers soun eir hooters, passengers stuck their heads out of the windows, some chanted freedom songs and others toyi-toyied as the convoy made its through-the city. were. y

A e & n driving lunch-

down the paveme

time shoppers and pedestrians.

Police spokes Henry Budhram said a woa lled out of her car and assau while driving -* along Prince Alfred Street. The same \tilde{A} $04\$ '

happened to. a $\hat{a}\200\230$ xoman in Commercial Rodd. A moteri $\hat{a}\200\230$ appreaching the taxi \hat{A} ¢ in Washington Road was puiled out his vehicle and $\hat{a}\200\234$ severely scratched on the face $\hat{a}\200\235$ for disregarding the con-

voy.

City motorists jammed The Natal Witness switchboard with complaints about the conduct of taxi drivers. They also condemned the protesters $200\231 \addition{234blatanta}200\235 disre, for the road traffic laws.$

Robert Baldie (24) said that when he got stuck in Commercial Road he was told to $a\geq 00\geq 34$ move or die $a\geq 00\geq 34$ and that he was a $a\geq 00\geq 34$ marked man $a\geq 00\geq 35$.

Policemanâ\200\231s wife Kim du Toit said: Â

Â

pwo kombis pushed in front of me in Longmarket Street. The driver of one yelled at me â\200\230

make way for us you white bitchâ\200\231. They then shot through a red robot and five traffic policemen there took no notice at all. If Itook a red robot I'm sure they would have booked me.â\200\235

by MARY PAPAYYA NIALL AITCHESON and MARGARET VON KLEMPERER

Estate agent Bob Ferguson said he found his way to work blocked by taxis in Commercial Road and tried to pass them, but $a\200\234$ the occupants told me they would kill me ifI did not go back $200\235$.

A man, who did not want to be identified, said he was assaulted with a wet leather window chamois by the driver of a aumg taxi. Attempts were also alleg-

made by the minibus passengers o

punch him.

The manager of a city petrol station said-about 200 minibuses had converged

on the foreéount, and several

free

demanded

petrol. Four petrol tanks were

filled on demand, but management switched off the main power supply and halted all further.provision of free fuel,

he said:

Several angry motorists disregarded the convoy. One weman nearly drove

. through a group of youths in Longmar-

ket street. Several motorists
- W& on supporters when they were
caught inthe-traffic jems: .-

CET A et

used foul

Crowds of people 'd'e; cende_d on

downtown Pietermaritzburg

banks and businesses and proprietors hurriedly closed their doors to avert

damage to goods. The disruption

f traffic started early

yesterday as taxis converged on Market

Square. Drivers and made their way to the Administrationâ\200\231s

passengers then

Natal Provincial

traffic department

and the city traffic department to object to the alleged harassment of taxi driv-

ers.

En route to the departments, traffic was once again disrupted. At the N3

near the Mkondeni

off-ramp traffic

came to a halt for 10 minutes when taxi drivers on their way to the NPA testing

grounds drove across

the right hand lane, and across the grass $\ensuremath{\mathsf{embankment}}$. Five police $\ensuremath{\mathsf{armou}}$

vehicles followed suit. An ANC delegation

led by Midlands

ANC chairman Harry Gwala met NPA traffic officials at the Mkondeni testing ground and later met city traffic officials in Washington Road.

The convoy then made its way back to

the city and was met by thousands of supporters. After circulating through the city streets, the convoy made its way to Market Square where Gwala addressed supporters before they dispersed.

Police in armoured cars and helicopters monitored the events. A policeman who accidentally fired a bullet into the tar in Church Street caused some panic.

Meanwhile nearly 100 KwaZulu Transport buses remained idle yesterday as a â\200\234peopleâ\200\231s blockadeâ\200\235 spread to a second midlands depot.

From first light, about 200 residents prevented 35 vehicles from leaving their base at Sweetwaters. A further 55 buses have been hemmed in by protesters at Taylorâ\200\231s Halt since Wednesday.

KwaZulu MP David Ntombela said the blockade was sparked by information that the buses were be used by members of the Transport and General Workers' Union to jam the city streets.

KZT managing director Chris Peckett

W was considering takto end the blockade.

Department of Education and Training (DET) schools around Pietermaritzburg were deserted yesterday as schoolchildrenjoined in the mass action in the

city.

Although the DET area office reported early morning attendance was normal at schools, regional office spokesman Craig Lancaster said it appeared that at about 9 am pupils left their classes. Lancaster said that at Sobantu High School people visited the school and told the pupils to come out.

Police estimate that more than 22 000 people countrywide participated in yesterdayâ\200\231s mass actions organised by the ANC, the South African Communist Party and the Congress of South African Trade Unions. By early evening, reports of 65 arrests had been received.

Police also noted at least 13 people had died since Wednesday. This raised the death toll since Monday to 62.

```
e N el
/]: N pd e Wl ess R S

o8
;
White men linked t0
Boipatong massacres;
```

VEREENIGING $\hat{a}\200\224$ Dramatic testimony shed as being open on one side. and the white me n did not participate in

implicating the participation of white having wire mesh on the other. She fol-thekilling.

men in the June 17 massacre in Boipa- lowedthem and crept as far as possible The attackers then moved o to other

tong was presented by two witnesses into the shed. homes in the area. K giving evidence before the Goldstone Her older brother, accompanied by Apother witness, Edi son Themba

A A o issi wife ran towards a toilet but he fol- estified he had seen two en

P e .}'fâ\200\230}â\200\230:;â\200\230uc:"a,::;â\200\230,â\200\230:,â\200\234 ss10n Jowed the family towards the shed. gmong the at:â\200\231nckerâ\200\230s.1 \Box \202ehnlso dme:eg stone ruled could not be identified. «The men saw him and rushed at him tl'::atc::?so:Ã \bigcirc ?n

stone ruled could not be identified, \hat{A} «The men saw him and rushed at him tl'::atc;:?so: \hat{A} ©?n t;:l:ocw:sahl. roppe

gave a chilling account of how she wit- as he reached the shed. They stabbed He and a frie nd had hearâ $200\230:i$ th(loun&

nessed the murder of her mother and him there. He died in a pool of blood, $\hat{a}\200\235$ { shot s being: fire 4. screamin ind

older brother by a group of seven men shetold the commission. of shots being]

O enking glass, he told the commission. .

 $\hat{a}\200\224$ which included three whites. She said it was at this point that she $\hat{a}\200\234y$ we :ta $200\230$ ouuide to seé what was hap-

The woman, who was identified as noticed that three of the seven attack- pening. I saw a group of men stapding

Ms A, aged 22, told the Commission she $\,$ ers were white men dressed in camou- $\,$ in front of m y house $\!\tilde{A}\!$ of th

was sleeping in her home in Slovo Park flage uniforms and balaclavas which There were two white men andtat

when she was awakened by the sound exposed their faces only. blackmen, $\hat{a} \geq 0.235$ hesaid.

She heard men shouting in Zulu: wwe holding assegais in one hand and in camouflage unifopm, $_1\ddot{1}^2\202\ddot{1}^2$ -yrere

are killing the dogs! â\200\234]ongish â\200\235 guns in the other. armed with â \200\234long guns â\200\235. s

 $\alpha\200\234My\ mother shoutedla \200\230th\ Zulu's are As the men left the scene, one of The Commission will reda h!i?a <math display="inline">200\224$

attac{ing!' and [heard ou: nea^200^230 ;gh[:oul;'s them noticed her mother. He drew the ing evidence on the Boipa a;];\:;

screaming, \hat{a} \200\235 she said. attention of the other men to her pre- sacre this morning. It is curre

Her :\other and nine-year-old Sence and three of them returned. fining itself to the issu \tilde{A} \odot of allegations

brother ran from the house into a stor- Ms A told the commission they then of security forc e involvement

age shed in the yard. She described the statgbed her mother to death. This time $\tilde{a}200\224$ Sapa. 4; . $-3'5\hat{a}200\230$

t iff the Jli') ANC wants Goldstone to , SADF hands V8 b{ ! . Y \hat{a} 200\231 T L)) e sensitive \hat{a} 200\231 pap \tilde{A} ©rs: robe Esikhawini violenc \hat{a} \204¢ ememene 2 ittt & Defence Force decided 1y ; . - - make certain \hat{a} \200\234sensitive \hat{a} \200\231 dotumhef

THE African National Congress is to area and allegations of involvement b'y available to the $Goldston \hat{A}$ Commidsion

call for an urgent Goldstone Commis- KwaZulu policemen in Sunday night's which is hearing e vidence on the Jufie

sion of inquiry into recent violence in killings. ' 17 Boipatong massacre.. .im .

Esikhawini township near Empangeni The delegation told Mzimela the Counsel for the SAD?J.} \hat{a} \200\230 i 5

and it is to appeal for a permanent residents of Ezikhawini wanthis forces $\$ told the commis sion the s

United Nations observer in northern removed from the township because of - which had been re uested $\{$

Natal. alleged bias and involvement in kil- for the African Naâ\200\231t?ontl Co! This follows a whistle-stop visit to lings of ANC members. thur Chaskelson, are $rr\tilde{A}@!$

the strife-torn region yesterday by the Ramaphosa produced shotgun car- will makeno contribution t m.M

secretaries general of the ANC, SACP tridges found at the scene of Sundayâ $\200\231$'s being inquired into. ugo'ew

and Cosatu. killings which Mzimela confirmed are notrun the risk of not making .\hm

Cyril Ramaphosa, Chris Hani and Jay the same as those issued to KwaZulu closure. $\hat{a}\200\235$. i :

Naidoo spent the day touring Esikha- policemen. : The documents were madl "vl

wini, about 10 km south of Empangeni, \hat{a} 200\231 The visit was originally planned to only to the four-man coramitteds L

and visiting sites of Sunday's massacre have been undertaken by ANC presi- The chairman, Mr Justiee] $231\mbox{\ensuremath{\mbox{\sc Justiee}}}$

of 11 people. The alliance leaders then dent Nelson Mandela, but was called Goldstone, sai d he will eothjdet)

spent an hour meeting the KwaZulu off at the last minute and instead the documents overnig ht and will ma

C. Mzimela, to discuss policing in the together. $\hat{a}\200\224$ Sapa. not this morning. $\hat{a}\200\224$ S4pa. "i'.': '::

Police district commander, Brigadier three secretaries general went ruling on whether they ar \tilde{A} 0 $\ddot{\Box}$ 1 202

Mooi Riverâ\200\231s police

chief â\200\230knew about hits against ANC

A STATE witness said yesterday he knew ne would not be arrested for killing an ANC member in Bruntville because the Mooi River station commander knew about the killings.

Thembinkosi Hadebe testified at the Supreme Court in the trial of four men charged on three counts of murder. The men, Walter

Mchunu (43), Mbuseni Mngadi (44),.

Phika Hlongwane (51) and Mfungelwa Mchunu (27), are alleged to be members of a gang that carried out assassinations of prominent members of the ANC in the Mooi Riverarea.

The men are charged with the murders of Mandla Habida, Boyi Sithole and Felokwakhe Ndlovu between January and March last

year.

Hadebe testified before a

i

crowded court that he had asked Hlongwane to help him find work He said he told Hlongwane he had been convicted of murder. Hlongwane referred him to Walter Mchunu who told him he would be paid R1 000 for killing Ndlovu, aa ANC memberin the area.

Hadebe said he was reassured he would not be arrested for the killing, after watching some of the other accused kill Sithole. Al though he carried a firearm and stayed close to the gang when Sithole was killed, he watched the killing only to see whether the others would be arrested. He told the court that when they were not arrested he knew he wouldnâ\200\231t be arrested because the station commander himself knew about the

 $\hat{a}\200\224$ Supreme Court Reporter.

Stayaway closure ironicâ\200\230

AS ex-English major students of Professor Maughan-Brown, we find it ironic that he is now admitting te the so-called myth of a 200 234 black savagery and barbarisma 200 35 as he claims has been propagated by whites and

western culture for so long. Professor Maughan Brown now fears for his own safety as well as that of staff and students $\hat{a}\200\224$ hence the clo-

\

sure of UNP on Monday and Tues day. For if Comrade Maughan—Brown and the rest of the liberal—thinking academia feel intim—idated by the ANC's stayaway action â\200\224 the rest of us should ensure we have adequate funeral policies!
ENLIGHTENED STUDENTS

Pietermaritzsburg